



CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK
Địa chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk
Điện thoại: (84) 0262 3 852246
Fax: (84) 0262 3 842115
website: www.daklaktourist.com.vn



VĂN KIẾN

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

NGÀY 10 THÁNG 4 NĂM 2023

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



NỘI DUNG

1. Thông báo về việc bổ nhiệm Ông Trần Thái Hưng giữ chức vụ Phó Tổng giám đốc, kiêm Phó Giám đốc Khách sạn Sài Gòn Ban Mê, kể từ ngày 01/3/2023;
2. Tổng kết tình hình hoạt động kinh doanh năm 2022 và dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2023;
3. Báo cáo hoạt động của HĐQT nhiệm kỳ 2017 – 2022
4. Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017 – 2022 và thẩm định báo cáo tài chính năm 2022;
5. Báo cáo tình hình thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay Ngân hàng đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 21/06/2019;
6. Thông qua sửa đổi Điều lệ lần thứ 7 của Công ty;
7. Thông qua Quy chế quản trị nội bộ Công ty; Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban Kiểm soát;
8. Một số nội dung khác có liên quan đến hoạt động kinh doanh của Công ty.

TM, HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Chủ tịch

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Điện thoại: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



GIẤY MỜI

DỰ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

Trân trọng kính mời Quý cổ đông:

Địa chỉ:

Tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 được tổ chức như sau:

1. Nội dung Đại hội:

- Thông báo về việc bổ nhiệm Ông Trần Thái Hưng giữ chức vụ Phó Tổng giám đốc, kiêm Phó Giám đốc Khách sạn Sài Gòn Ban Mê, kể từ ngày 01/3/2023;
- Tổng kết tình hình hoạt động kinh doanh năm 2022 và dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2023;
- Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2022
- Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2022 và thẩm định báo cáo tài chính năm 2022;
- Báo cáo tình hình thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay Ngân hàng đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 21/06/2019;
- Thông qua sửa đổi Điều lệ lần thứ 7 của Công ty;
- Thông qua Quy chế quản trị nội bộ Công ty; Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban Kiểm soát;
- Một số nội dung khác có liên quan đến hoạt động kinh doanh của Công ty.

2. Thời gian và địa điểm tổ chức Đại hội: Khai mạc, vào lúc 8g00, ngày 10/04/2023; tại Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01- 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk.

3. Thời gian đăng ký tham dự Đại hội: Bắt đầu, từ ngày 07/04/2023 đến 16g30 ngày 09/04/2023. Tại Phòng Kế toán Công ty, tầng 3 khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột. Điện thoại 0262 3853921 (chị Sáu Kế toán trưởng).

Rất hân hạnh được đón tiếp Quý cổ đông!

TP.BMT, ngày 01 tháng 04 năm 2023

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**

Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



GIẤY ỦY QUYỀN

“V/v tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023

Kính gửi: Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

Căn cứ giấy mời họp Đại hội cổ đông ngày 01 tháng 04 năm 2023, của HĐQT Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk.

Họ và tên người ủy quyền:..... CMND số:

Ngày cấp..... Nơi cấp:

Địa chỉ thường trú:.....

Hiện sở hữu số cổ phần là: cổ phần, loại cổ phần

Họ và tên người được ủy quyền: CMND số:.....

Ngày cấp:..... Nơi cấp:.....

Địa chỉ thường trú:.....

Số cổ phần được ủy quyền là: cổ phần.....

Thời hạn ủy quyền từ ngày đến ngày.....

Tham gia Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 do Công ty tổ chức và biểu quyết các vấn đề có liên quan trong Đại hội./.

NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN

(Ký, ghi rõ họ tên)

NGƯỜI ỦY QUYỀN

(Ký, ghi rõ họ tên)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BIÊN BẢN

KIỂM TRA TÍNH HỢP LỆ CỔ ĐÔNG THAM DỰ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Hôm nay, vào lúc 8 giờ 00, ngày 10 tháng 04 năm 2023, tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, tổ chức tại Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01-03 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk, được sự ủy nhiệm của Đại hội, Ban kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội, gồm có:

1. Ông Ninh Văn Hiền : Trưởng Ban Kiểm tra tư cách cổ đông
2. Bà Hoàng Vân Thùy : Thành viên
3. Bà Phạm Nguyễn Bảo Phương : Thành viên

Đã tiến hành kiểm tra tính hợp lệ của cổ đông tham dự Đại hội kết quả như sau:

- Tổng số cổ đông tham dự theo danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán chốt ngày / /2023 là cổ đông, đại diện cho 9.307.415 cổ phần có quyền biểu quyết.
- Tổng số cổ đông và đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội hôm nay là cổ đông, đại diện cho cổ phần, chiếm tỉ lệ ...% số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty. Trong đó, số cổ đông ủy quyền là cổ đông, đại diện cho cổ phần chiếm tỉ lệ ...%.

Căn cứ Khoản 1, Điều 145 của Luật Doanh Nghiệp năm 2020 và Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, Công ty đủ điều kiện để tiến hành Đại hội.

BAN KIỂM TRA TƯ CÁCH CỔ ĐÔNG

THÀNH VIÊN

TRƯỞNG BAN

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



CHƯƠNG TRÌNH

Thời gian: Ngày 10 tháng 04 năm 2023

Địa điểm: Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01-03 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk

TT	Thời gian	Nội dung
I	7g30 – 8g30	THỦ TỤC KHAI MẠC
1	7g30 – 8g00	Đón tiếp cổ đông, chốt danh sách cổ đông tham dự Đại hội
2	8g00 – 8g05	Tuyên bố lý do, giới thiệu thành phần tham dự
3	8g05 – 8g10	Báo cáo kết quả kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội
4	8g10 – 8g20	Giới thiệu và biểu quyết thông qua: Chủ tọa đoàn, Ban thư ký, Ban kiểm phiếu
5	8g20 – 8g30	Giới thiệu và biểu quyết thông qua: Chương trình Đại hội, Quy chế làm việc
II	8g30 – 9g10	NỘI DUNG BÁO CÁO ĐẠI HỘI
6	8g30 – 8g40	Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2022
7	8g40 – 8g50	Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2022 và dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2023
8	8g50 – 9g10	Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2022 và Báo cáo thẩm định Báo cáo tài chính năm 2022
III	9g10 – 9g30	THÔNG QUA & THẢO LUẬN CÁC TỜ TRÌNH
9	9h15 – 9g20	Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ, gồm các nội dung: 1) Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2022 2) Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2022 của Ban kiểm soát 3) Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2022 4) Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2022 5) Kế hoạch kinh doanh năm 2023

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



		6) Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023, trong số các công ty kiểm toán được Bộ Tài chính và Ủy ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận
10	9g15 – 9g20	Tờ trình số 02/TTr-ĐHĐCĐ về việc tiếp tục Ủy quyền HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019
11	9g20 – 9g25	Tờ trình số 03/TTr-ĐHĐCĐ về việc sửa đổi Điều lệ lần thứ 7 của Công ty
12	9g25 – 9g30	Tờ trình số 04/TTr-ĐHĐCĐ về việc thông qua Quy chế quản trị nội bộ Công ty; Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban Kiểm soát.
13	9g30 – 10g20	Đại hội thảo luận các tờ trình số 01; 02; 03 và 04
IV	10g20 – 10g35	BIỂU QUYẾT CÁC TỜ TRÌNH
12	10g35 – 10g40	Ban kiểm phiếu giới thiệu và biểu quyết thông qua Quy chế biểu quyết
13	10g40 – 10g45	Cổ đông thực hiện bỏ phiếu các Tờ trình 01; 02; 03 và 04
14	10g45 – 10g50	Nghỉ giải lao 10 phút để Ban kiểm phiếu thực hiện việc kiểm phiếu
15	10g50 – 10g55	Ban kiểm phiếu công bố kết quả kiểm phiếu các Tờ trình số 01; 02; 03 và 04
VI	10g55 – 11g15	TỔNG KẾT ĐẠI HỘI
19	10g55 – 11g10	Biểu quyết thông qua Biên bản Đại hội
20	11g10 – 11g15	Tổng kết và bế mạc Đại hội

BAN TỔ CHỨC ĐẠI HỘI

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Điện thoại: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



QUY CHẾ LÀM VIỆC ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

1. Tất cả cổ đông hoặc đại diện được ủy quyền của cổ đông khi đến dự họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 phải thực hiện thủ tục đăng ký tham dự Đại hội. Sau khi đăng ký, mỗi cổ đông hoặc đại diện ủy quyền được phát Phiếu biểu quyết trên đó có ghi mã số của cổ đông và số cổ phần biểu quyết của cổ đông cho từng vấn đề thảo luận trong Đại hội.

2. Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện cho ít nhất 65% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết và do Chủ tịch Hội đồng quản trị chủ trì một cách hợp lệ và có trật tự theo quy định của Điều lệ Công ty.

3. Khi tiến hành biểu quyết đối với các vấn đề được đưa ra theo quy định của Điều lệ tại Đại hội, cổ đông hoặc đại diện cổ đông được ủy quyền, thực hiện quyền biểu quyết các nội dung đã được thảo luận trong đại hội bằng “Phiếu biểu quyết chung”. Riêng các tờ trình sẽ được biểu quyết bằng “Phiếu biểu quyết” được phân biệt theo màu sắc dành cho từng nội dung được quy định tại Đại hội và dưới hình thức bỏ phiếu kín.

4. Ban kiểm phiếu được chọn ra tại Đại hội sẽ tiến hành kiểm phiếu biểu quyết ngay sau khi bỏ phiếu biểu quyết theo trình tự chương trình. Kết quả kiểm phiếu sẽ được Ban kiểm phiếu báo cáo tại Đại hội ngay sau đó.

5. Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 về các vấn đề sau đây sẽ được thông qua theo quy định của Điều lệ Công ty và Luật Doanh nghiệp gồm biểu quyết thông qua các báo cáo và tờ trình:

- Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ, gồm các nội dung:

- 1) Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2022
- 2) Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2022 của Ban kiểm soát
- 3) Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2022
- 4) Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2022
- 5) Kế hoạch kinh doanh năm 2023

6) Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023, trong số các Công ty kiểm toán được Bộ Tài chính và Ủy ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Tờ trình số 02/TTr-ĐHĐCĐ về việc tiếp tục Ủy HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 21/06/2019;

- Tờ trình số 03/TTr-ĐHĐCĐ về việc sửa đổi Điều lệ lần thứ 7 của Công ty;

- Tờ trình số 04/TTr-ĐHĐCĐ về việc thông qua Quy chế quản trị nội bộ Công ty; Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban Kiểm soát.

6. Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk sẽ được Ban thư ký Đại hội ghi chép đầy đủ, là cơ sở để soạn thảo Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên của Công ty và được Đại hội thông qua trước khi bế mạc. Biên bản họp và Nghị quyết Đại hội này sẽ được công bố thông tin trong vòng 24h và gửi báo cáo cho Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước; Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội; Trung Tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam (Chi nhánh thành phố Hồ Chí Minh) và tất cả cổ đông trong vòng mười lăm (15) ngày sau khi Đại hội kết thúc.

BAN TỔ CHỨC ĐẠI HỘI

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Điện thoại: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BÁO CÁO

HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM 2022

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk;
- Căn cứ Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022 của Công ty.

Hội đồng quản trị đã triệu tập các cuộc họp định kỳ và đột xuất (05 cuộc họp) để thông qua một số chủ trương và triển khai một số công việc nhằm định hướng phát triển cho Công ty trong thời gian qua. Kết quả hoạt động như sau:

I. VỀ CÔNG TÁC TỔ CHỨC NHÂN SỰ

Sau hai năm bị ảnh hưởng nặng nề của dịch bệnh Covid – 19 tình hình kinh doanh của Công ty khó khăn chưa thật sự khởi sắc, phục hồi chậm. Lực lượng lao động nghỉ việc nhiều, không ổn định. Hội đồng quản trị cũng đã chỉ đạo cho Ban điều hành tuyển bổ sung lao động cho các đơn vị trực thuộc Công ty nhằm đảm bảo đủ lực lượng lao động để phục vụ kinh doanh. Tuy nhiên, việc tuyển lao động gặp rất nhiều khó khăn là do mức lương của Công ty còn thấp hơn so với các khách sạn khác cùng đóng trên địa bàn thành phố Buôn Ma Thuột, có cùng ngành nghề kinh doanh với Công ty. Vì vậy thiếu lao động có năng lực, tay nghề cao, cho nên chất lượng phục vụ các tiệc, tiệc cưới có số lượng khách đông chưa được như mong muốn.

Để tăng cường công tác quản lý. Hội đồng quản trị đã có chủ trương tuyển và bổ nhiệm cán bộ quản lý trẻ năng động, nhiệt huyết với công tác kinh doanh của Công ty. Cụ thể, trong năm 2022 Công ty đã bổ nhiệm được 04 người với chức danh Phó giám đốc các phòng ban, đơn vị trực thuộc.

II. VỀ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

1. Thuận lợi

Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk là đơn vị thành viên trong hệ thống Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV nên đã tạo được giá trị ổn định về mặt chất lượng dịch vụ, sự chuyển giao nghiệp vụ giữa các đơn vị thành viên trong hệ thống và thương hiệu mang lại, góp phần không nhỏ vào yếu tố thuận lợi cạnh tranh trong việc mang lại nguồn khách. Đặc biệt trong năm 2022, sự hỗ trợ của Phòng Kinh doanh – Tiếp thị Tổng công ty đã đem lại sự hợp tác cùng các đối tác lớn như Vietnam Airline, các hoạt động Marketing dịch vụ đơn vị trên fanpage của Tổng công ty, các chương trình Voucher kích cầu du lịch nội bộ,...

Công tác tiếp thị và bán hàng năng động hơn nên bước đầu có tạo được hiệu ứng và sự tin tưởng, thu hút khách hàng tổ chức các sự kiện, chương trình. Các chính sách điều hành Kinh doanh của Ban Tổng Giám đốc ngày càng linh hoạt hơn để nâng cao tính cạnh tranh trong dịch vụ trên địa bàn, nhất là trong điều kiện khó khăn về mặt tài chính, tái đầu tư;

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Tập thể CBCNV Người lao động của Công ty nhiệt tình trong công việc và có tinh thần đoàn kết nội bộ;

Các Khách sạn, Nhà hàng trong toàn Công ty hoạt động lâu năm đã trở nên thân thuộc với nhiều đối tượng khách hàng trong và ngoài nước, đặc biệt là thị phần khách MICE, online, lữ hành inbound, cơ quan ban ngành trong và ngoài tỉnh, đặc biệt là thị phần từ thành phố Hồ Chí Minh, Hà Nội, Đà Nẵng...

2. Khó khăn

Nguồn vốn đầu tư Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê chủ yếu là vốn vay ngân hàng, cho nên hoạt động kinh doanh của Công ty gặp rất nhiều khó khăn, dòng tiền chủ yếu để trả lãi vay và trả nợ gốc cho ngân hàng. Vì vậy, việc đầu tư mua sắm trang thiết bị để phục vụ khách hàng rất hạn chế (nếu có chỉ mua sắm những trang thiết bị cần thiết). Trang thiết bị cơ sở vật chất đã xuống cấp. Việc tái đầu tư, nâng cấp, trang bị mới hầu như không đáng kể; không đáp ứng kịp các nhu cầu của khách hàng. Công ty đang đứng trước nhiều khó khăn, thách thức về vốn kinh doanh và cạnh tranh thị phần, phá giá, lôi kéo nguồn nhân lực,... của các cơ sở xung quanh.

Chưa có sự đầu tư chuẩn bị đội ngũ nhân sự để đào tạo cán bộ quản lý kế thừa có đủ phẩm chất, trình độ năng lực chuyên môn quản lý điều hành, do đó thiếu nhân lực quản lý trầm trọng dẫn đến việc bổ nhiệm các chức danh quản lý điều hành tại các đơn vị trực thuộc Công ty chưa đạt yêu cầu như mong muốn phần nào cũng đã làm ảnh hưởng đến công tác tổ chức hoạt động kinh doanh tại các đơn vị trong thời gian qua;

Bên cạnh đó cơ sở vật chất trong các đơn vị trực thuộc Công ty được đầu tư xây dựng và đưa vào sử dụng hoạt động kinh doanh nhiều năm. Hiện nay nhà cửa vật kiến trúc và các trang thiết bị đều bị xuống cấp, cho nên muốn đáp ứng được nhu cầu của khách hàng phải tốn nhiều chi phí để nâng cấp sửa chữa. Do đó cũng ảnh hưởng đến công tác chỉ đạo của Hội đồng quản trị Công ty trong năm qua;

Lãi vay năm 2022 của các Ngân hàng tăng cao làm ảnh hưởng nặng nề đến hoạt động kinh doanh của Công ty, khi kinh doanh trong thời gian qua chưa thật sự phục hồi và chưa được ổn định;

Mức lương còn thấp so với mặt bằng chung của các khách sạn trên địa thành phố Buôn Ma Thuột, do đó chưa đảm bảo được đời sống của người lao động nên dẫn đến tình trạng người lao động xin nghỉ việc nhiều; Tình hình lao động biến động liên tục nên chất lượng phục vụ không ổn định.

Qua những khó khăn và thuận lợi nêu trên, kết quả kinh doanh toàn Công ty trong năm 2022 đạt được như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2022 : 47.813.628.953 đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



(đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)

- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV	:	11.748.944.646 đồng
- Phân bổ CPQLDN	:	3.872.542.219 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2022	:	9.271.435.949 đồng
- Tiền lãi vay ngân hàng 2022	:	8.384.662.173 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2022 (lỗ)	:	(9.779.695.695) đồng

Mặc dù, tình hình kinh doanh năm 2022 vẫn còn lỗ nhưng số tiền lỗ cũng đã giảm được 6.035.527.572 đồng so với năm 2021 lỗ (15.815.223.267) đồng.

III. VỀ CÔNG TÁC ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CƠ BẢN

1. Dự án Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê:

- Tổng mức đầu tư của dự án đã điều chỉnh theo Quyết định số 311/QĐ-HĐQT, ngày 07/06/2012 là: 197.206.326.789 đồng (Bao gồm thuế VAT);

- Tổng mức đầu tư và tình hình tiến độ giải ngân đến nay

• Tổng mức đầu tư được duyệt	:	197.206.326.789 đồng
• Giá trị đã kiểm toán và ký kết hợp đồng:	:	198.273.179.450 đồng
• Giá trị đã thanh toán đến nay	:	198.273.179.450 đồng
Trong đó: Vay ngân hàng	:	125.623.878.177 đồng

(VCB Đắk Lắk 109.623.878.177 đồng; HDB Đắk Lắk 16.000.000.000 đồng)

- Số dư vay NH và nhóm cổ đông lớn đến 31/03/2023: 72.034.318.846 đồng

(VCB Đắk Lắk 44.597.302.306 đồng; HDB Đắk Lắk 6.155.362.540 đồng; Nhóm cổ đông và Khác: 21.281.654.000 đồng)

2. Đầu tư dự án khác: Trong năm, Công ty không có nguồn để đầu tư nâng cấp hoặc đầu tư dự án mới, chỉ mua sắm một số công cụ dụng theo hình thức cuốn chiếu (hàng vải, ti vi, đồ sành sứ) để thay thế nhằm phục vụ kinh doanh được tốt hơn.

IV. MỘT SỐ CÔNG TÁC KHÁC

Kế hoạch phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ để tái cơ cấu vốn vay Ngân hàng đến nay vẫn chưa thực hiện được, dẫn đến áp lực về vốn vay quá lớn nên không có vốn để đầu tư sửa chữa nâng cấp cơ sở vật chất. Do đó hầu hết các tài sản, trang thiết bị đã xuống cấp dẫn đến thiếu sức cạnh tranh với các đơn vị doanh nghiệp khác trên địa bàn nhất là trong lĩnh vực nhà hàng.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Sau khi dịch bệnh Covid – 19 được kiểm soát tình hình kinh doanh của Công ty bước đầu đã có sự hồi phục nhất định, nhưng thực sự chưa ổn định. Cho nên dòng tiền vẫn còn thiếu hụt, dẫn đến nợ nhà cung cấp, nợ lương, bảo hiểm và nợ quá hạn Ngân hàng. Để giải quyết dứt điểm khoản nợ quá hạn Ngân hàng Việtcombank. Hội đồng quản trị đã đề nghị Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV hỗ trợ 4 tỷ 950 triệu đồng theo hình thức mua Voucher phòng nghỉ Khách sạn Sài Gòn Ban Mê (với số lượng 9.000 Voucher; với giá 550.000 đồng/Voucher; với thời hạn sử dụng đến hết năm 2024); Nhóm cổ đông lớn hỗ trợ cho vay 2 tỷ và vay cá nhân Bà Hoàng Vân Thùy 886 triệu đồng. Tuy nhiên, giải pháp nêu trên chỉ mang tính chất nhất thời, cốt lõi vẫn phải có dòng tiền để nâng cấp trang thiết bị nhằm thay đổi phương thức kinh doanh theo xu thế hiện nay. Do đó, Hội đồng quản trị cũng đã báo cáo thực trạng tình hình tài chính của Công ty cho TCT Du lịch Sài Gòn TNHH MTV để TCT có cơ sở trình UBND thành phố Hồ Chí Minh sớm có chủ trương tăng vốn tại Công ty cổ phần du lịch Đắk Lắk đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 21/06/2019. Để khắc phục tình trạng khó khăn tài chính cho Công ty. Tổng Công ty cũng đã nhiều lần trình UBND TP. Hồ Chí Minh để xin chủ trương tăng vốn tại Công ty để tái cơ cấu vốn vay Ngân hàng, nhưng vấn đề này khó trở thành hiện thực, vì vướng các thủ tục cũng như vướng cơ chế.

Hội đồng quản trị luôn theo dõi sát sao và đồng hành, hỗ trợ Ban điều hành đưa ra nhiều giải pháp để phát triển hoạt động kinh doanh của Công ty. Tuy nhiên, trong bối cảnh hoạt động của ngành Du lịch sau đại dịch Covid – 19 chưa có khởi sắc và vẫn còn tiếp tục chịu ảnh hưởng nặng nề. Do đó kinh doanh gặp rất nhiều khó khăn và kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty trong năm 2022 vẫn còn thua lỗ. Rất mong được Quý Cổ đông quan tâm chia sẻ và góp ý để hoạt động kinh doanh của Công ty ngày một tiến bộ hơn.

Thay mặt Hội đồng quản trị tôi xin báo cáo trước Đại hội đồng cổ đông. Xin chân thành cảm ơn quý cổ đông đã đồng hành và chia sẻ khó khăn với Công ty trong thời gian qua.

Trân trọng!

TP.BMT, ngày 10 tháng 04 năm 2023

T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH

Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BÁO CÁO

KẾT QUẢ KINH DOANH NĂM 2022 VÀ KẾ HOẠCH KINH DOANH NĂM 2023

Kính thưa Đại hội đồng cổ đông. Thay mặt Ban điều hành Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, tôi xin báo cáo trước Đại hội về kết quả kinh doanh năm 2022 và Kế hoạch kinh doanh năm 2023 của Công ty như sau:

PHẦN I

KẾT QUẢ KINH DOANH NĂM 2022

Thuận lợi:

Sự bùng nổ nhu cầu du lịch trong những tháng đầu và giữa năm 2022, trong khi các điều kiện mở cửa để du lịch quốc tế chưa được thông qua thì du lịch nội địa và những điểm đến mới hơn như Đắk Lắk được du khách nội địa ưu tiên lựa chọn. Trong năm 2022, khi dịch COVID-19 đã được kiểm soát, ngành du lịch Đắk Lắk ổn định và lượng khách du lịch đã trở lại bình thường, tổng số khách đón tiếp ước đạt 999.500 lượt khách, đạt 110,44% so với Kế hoạch, tăng 141,16% so cùng kỳ 2021. Tổng thu từ du lịch toàn tỉnh năm 2022 ước đạt 837 tỷ đồng, đạt 108,7% so với Kế hoạch, tăng 136,03% so với cùng kỳ 2021.

Bên cạnh đó, ngành du lịch Đắk Lắk đang tập trung thu hút các nguồn lực đầu tư để Buôn Ma Thuột trở thành trung tâm trung chuyển dịch vụ du lịch, hình thành và tạo sự kết nối giữa các điểm, tuyến du lịch của tỉnh cũng như với các khu, điểm du lịch của các tỉnh trong khu vực. Sau thời gian ảnh hưởng của dịch bệnh, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Đắk Lắk cũng đã có những nỗ lực, những hoạt động kích cầu hết sức mạnh mẽ để giúp cho thị trường du lịch tại địa phương, các đơn vị kinh doanh du lịch phục hồi một cách nhanh chóng. Sản phẩm du lịch đã có sự đầu tư, đổi mới; công tác tuyên truyền, quảng bá và kết nối phát triển du lịch với các tỉnh, thành trong cả nước được tổ chức thường xuyên và chặt chẽ hơn. Tỉnh Đắk Lắk thường xuyên tổ chức các sự kiện văn hóa, thể thao và du lịch mang tầm cỡ quốc gia; chất lượng dịch vụ phục vụ khách du lịch ngày càng cao; môi trường du lịch ngày càng được quan tâm, cải thiện...

Vị trí các nhà hàng khách sạn trực thuộc Công ty đều ở trung tâm thành phố Buôn

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Ma Thuột, Trung tâm Huyện Lắk nên rất thuận lợi.

Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk nằm trong hệ thống Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV nên tạo được giá trị ổn định về mặt chất lượng dịch vụ và thương hiệu. Đây là yếu tố rất thuận lợi trong việc cạnh tranh với các Nhà hàng, Khách sạn có cùng đẳng cấp trên địa bàn. Dựa vào hệ thống các đơn vị của Tổng công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV nên quảng cáo tiếp thị các sản phẩm dịch vụ của khách sạn rộng hơn, tốt hơn và nhanh hơn;

Được sự quan tâm chỉ đạo sâu sát của Hội đồng quản trị, cùng sự nỗ lực của Ban Tổng Giám đốc Công ty cùng tập thể CBCNV trong việc hoàn thiện quy trình dịch vụ, chỉnh chu trong quá trình phục vụ khách hàng, năng động hơn trong công tác tiếp thị và bán hàng nên bước đầu có tạo được hiệu ứng và sự tin tưởng, thu hút khách hàng tổ chức các sự kiện, chương trình. Các chính sách điều hành Kinh doanh của Ban Tổng Giám đốc ngày càng linh hoạt hơn để nâng cao tính cạnh tranh trong dịch vụ tại địa bàn, nhất là trong điều kiện khó khăn về mặt tài chính, tái đầu tư, giá thành...;

Tập thể CBCNV Người lao động của Công ty nhiệt tình trong công việc và có tinh thần đoàn kết nội bộ;

Các Khách sạn, Nhà hàng trong toàn Công ty hoạt động lâu năm đã trở nên thân thuộc với nhiều đối tượng khách hàng trong và ngoài nước, đặc biệt là thị phần khách MICE, onlines, lữ hành inbound, cơ quan ban ngành trong và ngoài tỉnh, đặc biệt là thị phần từ thành phố Hồ Chí Minh, Hà Nội, Đà Nẵng...

Khó khăn:

Bên cạnh các kết quả đã đạt được, quá trình phát triển du lịch trên địa bàn tỉnh Đắk Lắk còn gặp nhiều hạn chế như: trong 02 năm (2020 – 2021), do ảnh hưởng của dịch bệnh COVID-19, hoạt động kinh doanh du lịch bị suy giảm đáng kể; nhiều doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ du lịch hoạt động cầm chừng hoặc đóng cửa, ngưng hoạt động; lượng khách và doanh thu du lịch giảm mạnh; tài nguyên du lịch ở Đắk Lắk đang chịu ảnh hưởng không nhỏ từ việc ưu tiên phát triển các ngành KT-XH khác; việc khai thác và thu hút khách du lịch là người nước ngoài còn hạn chế do địa phương chưa có cửa khẩu và sân bay quốc tế; thủ tục đầu tư và chính sách đất đai, thuế đối với việc kêu gọi đầu tư chưa hấp dẫn để thu hút các nhà đầu tư; việc kêu gọi, thu hút đầu tư vào lĩnh vực du lịch của tỉnh gặp nhiều khó

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



khăn, trong khi các doanh nghiệp trong tỉnh chủ yếu là các doanh nghiệp nhỏ và vừa, tiềm lực tài chính hạn chế; sản phẩm du lịch chất lượng chưa cao, chưa thật sự hấp dẫn để thu hút khách; chất lượng nguồn nhân lực phục vụ du lịch còn yếu, chưa chuyên nghiệp... Hơn nữa trong những năm qua, ngành du lịch Đắk Lắk chưa có định hướng đầu tư chiến lược hoàn thiện sản phẩm Du lịch xứng tầm và đa dạng để hấp dẫn du khách. Sản phẩm Du lịch của tỉnh Đắk Lắk còn đơn điệu, manh mún không đủ sức thu hút du khách.

Tình hình cạnh tranh trong cùng lĩnh vực Du lịch, nhà hàng, khách sạn và vui chơi giải trí ngày càng khốc liệt. Các cá nhân, đơn vị đua nhau mở các dịch vụ cùng ngành nghề với Công ty, tranh giành thị phần bằng nhiều chiêu thức không lành mạnh. Họ lợi dụng kẽ hở từ chính sách thuế nên có sự không bình đẳng trong thu nộp thuế để cạnh tranh. Vì vậy, đã làm ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh của Công ty trong thời gian qua.

Bị áp lực vốn vay ngân hàng lớn, việc kinh doanh chưa có hiệu quả, thường xuyên bị thiếu hụt tài chính nên chưa có nguồn để đầu tư trang thiết bị mới phục vụ công tác kinh doanh;

Trang thiết bị cơ sở vật chất đã xuống cấp. Việc tái đầu tư, nâng cấp, trang bị mới hầu như không đáng kể; không đáp ứng kịp các nhu cầu của khách hàng. Công ty đang đứng trước nhiều khó khăn, thách thức về vốn kinh doanh và cạnh tranh thị phần, phá giá, lôi kéo nguồn nhân lực,... của các cơ sở xung quanh.

Mức lương còn thấp so với mặt bằng chung của thành phố do đó chưa đảm bảo được đời sống của người lao động nên dẫn đến tình trạng người lao động xin nghỉ việc nhiều; Tình hình lao động biến động liên tục nên chất lượng phục vụ không ổn định.

I. ĐÁNH GIÁ TÌNH HÌNH THỰC HIỆN KINH DOANH

Tổng doanh thu năm 2022 của toàn Công ty thực hiện được 47.813.628.953 đồng (*đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác*) so với kế hoạch đề ra là 40.628.163.320 đồng, hoàn thành và vượt 18% kế hoạch, so với thực hiện năm 2021 là 19.102.641.269 đồng, tăng đến 150%, nguyên nhân tăng so với năm 2021 là do hoạt động kinh doanh năm 2021 bị ảnh hưởng nghiêm trọng bởi dịch bệnh Covid-19 (các đơn vị Khách sạn bị ảnh hưởng nghiêm trọng từ đợt bùng dịch cuối tháng 4/2020 cho đến hết năm 2021; Nhà hàng Thăng Lợi – CVN & Du lịch Hồ Lắk bị ảnh hưởng nghiêm trọng hơn do không được tụ tập đông người và ảnh hưởng của các công ty lữ hành nên không phục vụ kinh doanh

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



được trong thời gian dài), trong khi đó năm 2022 thị trường hồi phục khá nhanh, đặc biệt những tháng giữa năm 2022, chỉ bắt đầu giảm nhiệt từ tháng 10/2022. Cụ thể:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



STT	CHỈ TIÊU	TH 2021	NĂM 2022		SO SÁNH Tăng, giảm TH 2022 với KH 2022		SO SÁNH Tăng, giảm TH 2022 với TH 2021		Ghi chú
			KH	TH	Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
I	TỔNG CỘNG DOANH THU	19.102.641.269	40.628.163.320	47.813.628.953	117,69%	7.185.465.633	250%	28.710.987.684	
1	Doanh thu HĐKD chính	18.901.706.072	40.325.700.000	47.453.685.423	117,68%	7.127.985.423	251%	28.551.979.351	
1.1	DT phòng ngủ	7.561.492.547	18.429.858.000	21.629.359.544	117,36%	3.199.501.544	286%	14.067.866.997	
1.2	DT hàng ăn, GK	6.574.606.539	12.573.056.000	15.489.505.958	123,20%	2.916.449.958	236%	8.914.899.419	
1.3	DT hàng chuyển bán	941.928.500	1.770.925.000	2.091.288.236	118,09%	320.363.236	222%	1.149.359.736	
1.5	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi.)	736.228.187	2.012.874.500	1.381.768.540	68,65%	(631.105.960)	188%	645.540.353	
1.6	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	1.012.236.366	2.534.115.500	3.369.475.250	132,96%	835.359.750	333%	2.357.238.884	
1.7	DT mặt bằng	1.658.754.546	2.112.360.000	2.342.446.968	110,89%	230.086.968	141%	683.692.422	
1.8	Phí phục vụ	416.459.387	892.511.000	1.149.840.927	128,83%	257.329.927	276%	733.381.540	
2	Doanh thu HĐTC và TN khác	200.935.197	302.463.320	359.943.530	119,00%	57.480.210	179%	159.008.333	
II	Tổng LN chưa PB CPQLDN, KHCB VÀ Lãi vay	477.633.527	7.622.586.499	11.748.944.646	154,13%	4.126.358.147	2460%	11.271.311.119	
III	Phân bổ chi phí QLDN	2.022.070.465	2.980.644.000	3.872.542.219	129,92%	891.898.219	192%	1.850.471.754	
IV	Trừ KHCB	8.100.874.737	9.284.611.000	9.271.435.949	99,86%	(13.175.051)	114%	1.170.561.212	
V	Trừ lãi vay ngân hàng	6.169.911.592	4.000.000.000	8.384.662.173	209,62%	4.384.662.173	136%	2.214.750.581	
VI	Tổng lợi nhuận trước thuế (Lỗ)	(15.815.223.267)	(8.642.668.501)	(9.779.695.695)	113,16%	(1.137.027.194)	61,84%	6.035.527.572	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Kết quả kinh doanh năm 2022 của toàn Công ty như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2022	:	47.813.628.953 đồng
<i>(đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)</i>		
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV	:	11.748.944.646 đồng
- Phân bổ CPQLDN	:	3.872.542.219 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2022	:	9.271.435.949 đồng
- Tiền lãi vay ngân hàng 2022	:	8.384.662.173 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2022 (lỗ)	:	(9.779.695.695) đồng

Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2022 chỉ đạt được 88,37% so với kế hoạch lợi nhuận đề ra nhưng mức lỗ cũng đã giảm bớt so với năm 2021 (15.815.223.267) đồng, chênh lệch 6.035.527.572 đồng (Phụ lục đính kèm).

II. ĐÁNH GIÁ TÌNH HÌNH KINH DOANH TỪNG ĐƠN VỊ

1. Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê: Tổng doanh thực hiện năm 2022 là 29.287.351.711 đồng (đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu khác) so với kế hoạch đề ra là 25.205.957.320 đồng, vượt 16% so với kế hoạch đề ra; so với thực hiện năm 2021 là 11.156.826.453 đồng, vượt 163%, với số tiền doanh thu tăng 18.130.525.258 đồng.

Kết quả kinh doanh năm 2022 của Khách sạn Sài Gòn Ban Mê như sau:

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		% HT KH 2022	TH 2022 SO VỚI TH 2021	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2022 với TH 2022		Tăng, giảm TH 2022 với TH 2021		
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) = (5) / (4)	(9) = (5) - (4)	(10) = (5) / (4)	(11) = (5) - (4)	(12)
1	Tổng doanh thu	11.156.826.453	25.205.957.320	29.287.351.711	116%	263%	116%	4.081.394.391	163%	18.130.525.258	
<i>a</i>	<i>Doanh thu HDKD chính</i>	<i>11.153.119.661</i>	<i>25.205.000.000</i>	<i>29.285.855.375</i>	<i>116%</i>	<i>263%</i>	<i>116%</i>	<i>4.080.855.375</i>	<i>163%</i>	<i>18.132.735.714</i>	
a.1	DT phòng ngủ	5.723.130.539	14.630.000.000	17.196.155.234	118%	300%	118%	2.566.155.234	200%	11.473.024.695	
a.2	DT hàng ăn, GK	3.296.130.894	5.695.000.000	7.682.892.846	135%	233%	135%	1.987.892.846	133%	4.386.761.952	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	530.455.919	1.000.000.000	1.135.972.851	114%	214%	114%	135.972.851	114%	605.516.932	
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi, ...)	329.733.753	1.255.000.000	623.280.187	50%	189%	50%	(631.719.813)	89%	293.546.434	
a.5	DT dịch vụ du lịch	59.645.455	715.000.000	347.069.190	49%	582%	49%	(367.930.810)	482%	287.423.735	
a.6	DT mặt bằng	889.481.820	1.215.000.000	1.372.111.953	113%	154%	113%	157.111.953	54%	482.630.133	
a.7	Phí phục vụ	324.541.281	695.000.000	928.373.114	134%	286%	134%	233.373.114	186%	603.831.833	
<i>b</i>	<i>Doanh thu hoạt động tài chính</i>	<i>393.537</i>	<i>957.320,0</i>	<i>1.496.336</i>	<i>156%</i>	<i>380%</i>	<i>156%</i>	<i>539.016</i>	<i>280%</i>	<i>1.102.799</i>	
<i>c</i>	<i>Doanh thu khác</i>	<i>3.313.255</i>	<i>-</i>	<i>0</i>	<i>0%</i>	<i>0%</i>	<i>0%</i>	<i>-</i>	<i>-100%</i>	<i>(3.313.255)</i>	
2	LN chưa PB CPQL; KHCB và Lãi vay	1.911.809.662	8.562.000.290	10.230.715.492	119%	535%	119%	1.668.715.202	435%	8.318.905.830	
3	Trừ KHCB	7.292.486.200	7.974.000.000	7.956.961.895	100%	109%	100%	(17.038.105)	9%	664.475.695	
4	Trừ lãi vay	3.525.468.791	3.000.000.000	5.735.178.758	191%	163%	191%	2.735.178.758	63%	2.209.709.967	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(8.906.145.329)	(2.411.999.710)	(3.461.425.161)	144%	39%	144%	(1.049.425.451)	-61%	5.444.720.168	
6	Phân bổ chi phí QLDN	937.057.045	1.342.000.000	1.783.716.416	133%	190%	133%	441.716.416	90%	846.659.371	
7	Lợi nhuận trước thuế	(9.843.202.374)	(3.753.999.710)	(5.245.141.577)	140%	53%	140%	(1.491.141.867)	-47%	4.598.060.797	

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2022 : 29.287.351.711 đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV	:	10.230.715.492 đồng
- Phân bổ CPQLDN	:	1.783.716.416 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2022	:	7.956.961.895 đồng
- Tiền lãi vay ngân hàng 2022	:	5.735.178.758 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2022 (lỗ)	:	(5.245.141.577) đồng

Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2022 đã giảm lỗ hơn so với mức lỗ năm 2021 (9.843.202.374) đồng, mức giảm lỗ là 4.598.060.797 đồng, cắt được lỗ 47% so với cùng kỳ năm 2021 (Phụ lục đính kèm).

2. Khách sạn Cao Nguyên: Tổng doanh thu trong năm 2022 là 6.229.852.608 đồng so với kế hoạch đề ra là 5.314.000.000 đồng, vượt 17%; so với thực hiện năm 2021 là 3.038.830.954 đồng, vượt 105%, với số tiền là 3.191.021.654 đồng.

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		% HT KH 2022	TH 2022 SO VỚI TH 2021	SO SÁNH				Ghi chú	
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2022 với TH 2022		Tăng, giảm TH 2022 với TH 2021			
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền		
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) = (5) / (4)	(9) = (5) - (4)	(10) = (5) / (4)	(11) = (5) - (4)	(12)	
I	KS CAO NGUYÊN											
1	Tổng doanh thu	3.038.830.954	5.314.000.000	6.229.852.608	117%	205%	117%	915.852.608	105%	3.191.021.654		
1.1	DT phòng ngủ	1341657352	2.828.150.000	3.117.269.515	110%	232%	110%	289.119.515	132%	1.775.612.163		
1.2	DT hàng ăn, GK	775137635	1.259.000.000	1.723.566.603	137%	222%	137%	464.566.603	122%	948.428.968		
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	91130050	145.000.000	228.725.637	158%	251%	158%	83.725.637	151%	137.595.587		
1.4	DT khác (Đthoai, gửi xe, giặt ủi)	195413952	215.000.000	248.410.546	116%	127%	116%	33.410.546	27%	52.996.594		
1.5	DT mặt bằng	568409089	718.000.000	756.016.837	105%	133%	105%	38.016.837	33%	187.607.748		
1.6	Phí phục vụ	67082876	148.850.000	155.863.470	105%	232%	105%	7.013.470	132%	88.780.594		
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	587214933	1.184.026.200	1.538.188.527	130%	262%	130%	354.162.327	162%	950.973.594		
4	Trừ KHCB	242082523	264.090.000	264.090.014	100%	109%	100%	14	9%	22.007.491		
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	345132410	919.936.200	1.274.098.513	138%	369%	138%	354.162.313	269%	928.966.103		
6	Phân bổ chi phí QLDN	315640268	437.924.000	633.688.727	145%	201%	145%	195.764.727	101%	318.048.459		
7	Lợi nhuận trước thuế	29.492.142	482.012.200	640.409.786	133%	2171%	133%	158.397.586	2071%	610.917.644		

Kết quả kinh doanh năm 2022 của Khách sạn Cao Nguyên như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2022	:	6.229.852.608 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN và KH	:	1.538.188.527 đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Phân bổ CPQLDN : 633.688.727 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2022 : 264.090.014 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2022 : 640.409.786 đồng

Tình hình kinh doanh năm 2022 đã vượt mức kế hoạch đề ra 17% tương đương 915.852.608 đồng và tăng doanh thu hơn so với năm 2021 là 3.191.021.654 đồng, vượt 105% so với cùng kỳ năm 2021 (Phụ lục đính kèm).

3. Khách sạn Thành Công: Tổng doanh thu trong năm 2022 là 1.155.053.542 đồng so với kế hoạch đề ra là 814.710.000 đồng, hoàn thành vượt 42%; so với thực hiện năm 2021 là 420.240.799 đồng tăng 175%, với số tiền là 734.812.743 đồng.

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		% HK KH 2022	TH 2022 SO VỚI TH 2021	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2022 với TH 2022		Tăng, giảm TH 2022 với TH 2021		
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) = (5) / (4)	(9) = (5) - (4)	(10) = (5) / (4)	(11) = (5) - (4)	(12)
1	Tổng doanh thu	420.240.799	814.710.000	1.155.053.542	142%	275%	142%	340.343.542	175%	734.812.743	
a	Doanh thu HĐKD chính	420.240.799	814.710.000	1.155.053.542	142%	275%	142%	340.343.542	175%	734.812.743	
a.1	DT phòng ngủ	327511307	683.000.000	992.645.466	145%	303%	145%	309.645.466	203%	665.134.159	
a.2	DT hàng ăn, GK		-				0%	-	-100%	-	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	11186576	25.800.000	30.874.685	120%	276%	120%	5.074.685	176%	19.688.109	
a.4	DT khác (Đthoại, gửi xe, giặt ủi, ...)	25894627	32.400.000	41.912.960	129%	162%	129%	9.512.960	62%	16.018.333	
a.5	DT mặt bằng	39272727	39.360.000	39.999.996	102%	102%	102%	639.996	2%	727.269	
a.6	Phí phục vụ	16375562	34.150.000	49.620.435	145%	303%	145%	15.470.435	203%	33.244.873	
b	Thu nhập khác		-		0%	0%	0%	-	-100%	-	
3	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	-175627639	(303.291.420)	23.110.941	-8%	-13%	-8%	326.402.361	-113%	198.738.580	
4	Trừ KHCB	123245607	131.406.000	134.449.753	102%	109%	102%	3.043.753	9%	11.204.146	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	-298873246	(434.697.420)	(111.338.812)	26%	37%	26%	323.358.608	-63%	187.534.434	
6	Phân bổ chi phí QLDN	78910067	127.140.000	234.699.528	185%	297%	185%	107.559.528	197%	155.789.461	
7	Lợi nhuận trước thuế	(377.783.313)	(561.837.420)	(346.038.340)	62%	92%	62%	215.799.080	-8%	31.744.973	

Kết quả kinh doanh năm 2022 của Khách sạn Thành Công như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2022 : 1.155.053.542 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN và KH (lỗ) : (111.338.812) đồng
- Phân bổ CPQLDN : 234.699.528 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2022 : 134.449.753 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2022 (lỗ) : (346.038.340) đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2022 vẫn lỗ và so với năm 2021 lỗ (377.783.313) đồng, thì số tiền lỗ năm 2022 giảm so với năm 2021 là 8% tương đương 31.744.973 đồng (Phụ lục đính kèm).

4. Du lịch Hồ Lắk: Tổng doanh thu thực hiện trong năm 2022 là 2.456.349.962 đồng so với kế hoạch đề ra là 1.835.990.000 đồng, vượt doanh thu 34% kế hoạch; so với thực hiện năm 2021 là 1.083.382.252 đồng, tăng so với cùng kỳ là 127%, với số tiền tương đương là 1.372.967.710 đồng.

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		% HT KH 2022	TH 2022 SO VỚI TH 2021	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2022 với TH 2022		Tăng, giảm TH 2022 với TH 2021		
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) = (5) / (4)	(9) = (5) - (4)	(10) = (5) / (4)	(11) = (5) - (4)	(12)
1	Tổng doanh thu	1.083.382.252	1.835.990.000	2.456.349.962	134%	227%	134%	620.359.962	127%	1.372.967.710	
1.1	DT phòng ngủ	169.193.349	288.708.000	323.289.329	112%	191%	112%	34.581.329	91%	154.095.980	
1.2	DT hàng ăn, GK	451.466.915	819.056.000	995.330.773	122%	220%	122%	176.274.773	120%	543.863.858	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	120.566.865	160.125.000	211.215.145	132%	175%	132%	51.090.145	75%	90.648.280	
1.4	DT khác (Đthoai, gửi xe, giặt ủi,)	73.222.726	304.474.500	208.513.637	68%	285%	68%	(95.960.863)	185%	135.290.911	
1.5	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	260.472.729	249.115.500	702.017.170	282%	270%	282%	452.901.670	170%	441.544.441	
1.6	Phí phục vụ	8.459.668	14.511.000	15.983.908	110%	189%	110%	1.472.908	89%	7.524.240	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(456.395.802)	(770.328.071)	(77.023.304)	10%	17%	10%	693.304.767	-83%	379.372.498	
3	Trừ KHCB	294.355.654	321.115.000	321.115.277	100%	109%	100%	277	9%	26.759.623	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(750.751.456)	(1.091.443.071)	(398.138.581)	36%	53%	36%	693.304.490	-47%	352.612.875	
5	Phân bổ chi phí QLDN	217.002.684	339.000.000	469.399.057	138%	216%	138%	130.399.057	116%	252.396.373	
6	Lợi nhuận trước thuế	(967.754.140)	(1.430.443.071)	(867.537.638)	61%	90%	61%	562.905.433	-10%	100.216.502	

Kết quả kinh doanh năm 2022 của Du lịch Hồ Lắk như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2022	:	2.456.349.962 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN và KH (lỗ)	:	(77.023.304) đồng
- Phân bổ CPQLDN	:	469.399.057 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2022	:	321.115.277 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2022 (lỗ)	:	(867.537.638) đồng

Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2022 tiếp tục lỗ, tuy nhiên so với năm 2021 lỗ (967.754.140) đồng, thì năm 2022 lỗ giảm so với năm 2021 là 100.216.502 đồng, tương đương giảm lỗ 10% so với cùng kỳ và giảm được 39% so với kế hoạch (Phụ lục đính kèm).

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



5. Nhà hàng Thăng Lợi – Công Viên nước: Tổng doanh thu thực hiện năm 2022 là 8.326.573.936 đồng so với kế hoạch đề ra là 7.156.000.000 đồng, vượt 16% kế hoạch; so với thực hiện năm 2021 là 3.206.132.406 đồng, tăng so với cùng kỳ 160%, tương đương 5.120.441.530 đồng.

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		% HT KH 2022	TH 2022 SO VỚI TH 2021	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2022 với TH 2022		Tăng, giảm TH 2022 với TH 2021		
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) = (5) / (4)	(9) = (5) - (4)	(10) = (5) / (4)	(11) = (5) - (4)	(12)
1	Tổng doanh thu	3.206.132.406	7.156.000.000	8.326.573.936	116%	260%	116%	1.170.573.936	160%	5.120.441.530	
1.1	DT hàng ăn, GK	2.051.871.095	4.800.000.000	5.087.715.736	106%	248%	106%	287.715.736	148%	3.035.844.641	
1.2	DT bán lẻ hàng hóa	188.589.090	440.000.000	484.499.918	110%	257%	110%	44.499.918	157%	295.910.828	
1.3	DT khác (Đthoại, gửi xe, giặt ủi)	111.963.129	206.000.000	259.651.210	126%	232%	126%	53.651.210	132%	147.688.081	
1.4	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	692.118.182	1.570.000.000	2.320.388.890	148%	335%	148%	750.388.890	235%	1.628.270.708	
1.5	DT mặt bằng	161.590.910	140.000.000	174.318.182	125%	108%	125%	34.318.182	8%	12.727.272	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(1.392.270.743)	(1.351.326.500)	(255.859.194)	19%	18%	19%	1.095.467.306	-82%	1.136.411.549	
3	Trừ KHCB	148.704.753	594.000.000	594.819.010	100%	400%	100%	819.010	300%	446.114.257	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(1.540.975.496)	(1.945.326.500)	(850.678.204)	44%	55%	44%	1.094.648.296	-45%	690.297.292	
5	Phân bổ chi phí QLDN	473.460.402	734.580.000	751.038.491	102%	159%	102%	16.458.491	59%	277.578.089	
6	Lợi nhuận trước thuế	(2.014.435.898)	(2.679.906.500)	(1.601.716.695)	60%	80%	60%	1.078.189.805	-20%	412.719.203	

Kết quả kinh doanh năm 2022 của Nhà Hàng Thăng Lợi – CVN như sau:

- Tổng doanh thu thực hiện năm 2022 : 8.326.573.936 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN và KH (lỗ) : (255.859.194) đồng
- Phân bổ CPQLDN : 751.038.491 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2022 : 594.819.010 đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2022 (lỗ) : (1.601.716.695) đồng

Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2022 lỗ (1.601.716.695) đồng so với kế hoạch là lỗ (2.679.906.500) đồng, giảm 40%, tương ứng với số tiền lỗ giảm là 1.078.189.805 đồng; và giảm lỗ so với năm 2021 là 412.719.203 đồng, tương đương 20% so với cùng kỳ (Phụ lục đính kèm).

6. Văn phòng Công ty: Tổng doanh thu thực hiện năm 2022 là 358.447.194 đồng so với thực hiện năm 2021 là 197.228.405 đồng, chủ yếu là từ doanh thu từ Hoạt động tài chính.

- Kết quả kinh doanh năm 2022 của Văn phòng Công ty:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Tổng doanh thu thực hiện năm 2022	:	358.447.194 đồng
- Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV	:	289.812.184 đồng
- Phân bổ CPQLDN	:	- đồng
- Tiền lãi vay ngân hàng 2022	:	2.649.483.415 đồng
- Khấu hao cơ bản năm 2022	:	- đồng
- Lợi nhuận thực hiện năm 2022 (lỗ)	:	(2.359.671.231) đồng

Như vậy, tình hình kinh doanh năm 2022 lỗ và mức lỗ so với năm 2021 lỗ giảm 281.868.454 đồng, tương đương giảm 11% chủ yếu là do lãi vay ngân hàng. (Phụ lục đính kèm)

PHẦN II

KẾ HOẠCH KINH DOANH NĂM 2023

I. PHÂN TÍCH TÌNH HÌNH

1. Tình hình chung:

Các chuyên gia du lịch trên thế giới đã dự báo năm 2023 sẽ chứng kiến sự tăng trưởng mạnh về nhu cầu đi du lịch quốc tế, Du lịch Việt Nam cũng sẽ không nằm ngoài xu thế này. Do vậy, năm 2023 hứa hẹn sẽ có nhiều bứt phá cả về số lượng khách và doanh thu. Ngày 8/1/2023, Trung Quốc đã mở cửa biên giới và du lịch. Đây là một thị trường lớn đối với du lịch Việt Nam và thế giới trong việc thúc đẩy các hoạt động đón khách du lịch Trung Quốc, góp phần ổn định dòng khách quốc tế, gia tăng doanh thu du lịch từ thị trường này. Hơn nữa, hiện nay, đường bay nước ngoài tới các châu lục và dịch vụ du lịch quốc tế đường biển gần như đã mở bình thường như thời điểm trước dịch. Các hãng lữ hành đã tập trung đẩy mạnh xúc tiến cho mảng du lịch quốc tế bằng nhiều hình thức.

Đắk Lắk là tỉnh có vị trí chiến lược quan trọng về quốc phòng, an ninh, có diện tích lớn và cộng đồng các dân tộc giàu bản sắc văn hóa, Đắk Lắk có tiềm năng, lợi thế rất lớn để phát triển kinh tế - xã hội, nhất là về nông nghiệp, công nghiệp chế biến, năng lượng, thương mại, du lịch. Đắk Lắk là tỉnh có vị trí chiến lược quan trọng về quốc phòng, an ninh, có diện tích lớn và cộng đồng các dân tộc giàu bản sắc văn hóa, Đắk Lắk có tiềm năng, lợi thế rất lớn để phát triển kinh tế - xã hội, nhất là về nông nghiệp, công nghiệp chế biến, năng lượng, thương mại, du lịch.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Đắk Lắk có sân bay Buôn Ma Thuột, 1 trong những Cảng hàng không lớn, hiện đại, là đầu mối giao thông quan trọng-cửa ngõ hàng không nối Tây Nguyên với các trung tâm kinh tế và du lịch lớn của cả nước như Hà Nội, Thành phố Hồ Chí Minh, Đà Nẵng, Hải Phòng, Nghệ An, Thanh Hóa, Cần Thơ và trong tương lai kết nối với các sân bay thị trường quốc tế...

Đây cũng là mảnh đất sở hữu đa dạng văn hóa truyền thống vùng miền với 49 dân tộc anh em. Bên cạnh các di sản văn hóa vật thể nổi tiếng như các loại nhạc cụ cồng chiêng, đàn đá, tre nứa, kiến trúc nhà dài, kiến trúc nhà mồ, công cụ lao động dệt thổ cẩm, tạc tượng..., Đắk Lắk còn là vùng đất của những lễ hội đặc trưng đã được du khách trong và ngoài nước biết đến như Hội voi, Lễ hội văn hóa cồng chiêng, Lễ cúng bến nước, Lễ bỏ mả... Đặc biệt, Lễ hội Cà-phê Buôn Ma Thuột đã được công nhận là lễ hội cấp quốc gia được tổ chức 2 năm 1 lần.

Ngoài những tiềm năng, thế mạnh về giá trị văn hóa truyền thống đặc sắc nói trên, tỉnh Đắk Lắk còn có nguồn tài nguyên thiên nhiên hấp dẫn có khả năng đầu tư, khai thác phát triển sản phẩm du lịch sinh thái dựa vào địa hình cảnh quan đẹp, đa dạng của địa hình đồi núi xen kẽ bình nguyên và thung lũng, hệ thống thác ghềnh hùng vĩ như: Thác Dray Nur, Dray Sáp Thượng, Thủy Tiên, Bìm Bịp, Dray K'nao, Draihông, Draihông,... những hồ chứa nước lớn cùng một hệ sinh thái đa dạng, đặc trưng của Vườn quốc gia Yok Don, Vườn quốc gia Chư Yang Sin, Rừng Lịch sử Văn hóa Môi trường hồ Lắk, Khu Bảo tồn thiên nhiên Ea Sô, Rừng đặc dụng Nam Ka, gắn với các dòng sông Sêrêpôk, Krông Ana, Krông Bông... Trên địa bàn tỉnh hiện có 41 di tích đã được xếp hạng, trong đó thế mạnh là các thắng cảnh hùng vĩ, mang đậm dấu ấn đại ngàn, những di tích lịch sử tái hiện những trang sử bi tráng và hào hùng của đồng bào các dân tộc Đắk Lắk qua các thời kỳ... Đây chính là tiềm năng dồi dào để Đắk Lắk phát triển du lịch.

Với lợi thế vốn có, các cấp, các ngành, địa phương trong tỉnh Đắk Lắk quyết tâm thực hiện hiệu quả mục tiêu vừa phòng, chống dịch bệnh, bảo vệ sức khỏe nhân dân, vừa phục hồi và phát triển kinh tế-xã hội trên cơ sở giữ vững ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm soát lạm phát, bảo đảm các cân đối lớn; thúc đẩy mạnh mẽ cơ cấu lại nền kinh tế gắn với đổi mới mô hình tăng trưởng, nâng cao năng suất, chất lượng, hiệu quả, tính tự chủ và sức cạnh tranh, phát triển mạnh thị trường trong nước.

II. CÁC CHỈ TIÊU KẾ HOẠCH KINH DOANH NĂM 2023

1. Chỉ tiêu kế hoạch Kinh doanh năm 2023

Trong chiến lược phát triển của mình, năm 2023, tỉnh Đắk Lắk tăng cường hoạt động truyền thông, xúc tiến, quảng bá và liên kết hợp tác du lịch; tập trung định vị hình ảnh của du lịch Đắk Lắk, triển khai quảng bá thương hiệu thành phố Buôn Ma Thuột - “Thành phố cà phê của thế giới”. Tỉnh xây dựng, hoàn thiện các quy hoạch, chính sách, thu hút đầu tư phát triển du lịch; phát triển nguồn nhân lực du lịch; ứng dụng khoa học công nghệ, chủ động hội nhập và tăng cường liên kết, hợp tác quốc tế về phát triển du lịch. Các sở, ngành, địa phương và cộng đồng doanh nghiệp quan tâm tạo ra nhiều sản phẩm du lịch mới, chất lượng cao, hấp dẫn, có tính cạnh tranh cao, góp phần đưa du lịch Đắk Lắk phát triển tương xứng với tiềm năng, lợi thế. Cũng trong năm 2023, Đắk Lắk dự kiến đón 1,5 triệu lượt du khách trong nước và quốc tế thông qua các hoạt động như Lễ hội cà phê Buôn Ma Thuột lần thứ 8 năm 2023, các giải thi đấu thể dục thể thao thành tích cao do tỉnh Đắk Lắk đăng cai tổ chức.

Tại các đơn vị trực thuộc Công ty CP Du Lịch Đắk Lắk, cũng như các doanh nghiệp khác, trong một môi trường kinh doanh luôn biến động, từ thị trường khách lưu trú đến số lượng cung phòng ngủ và các dịch vụ ẩm thực, hội nghị tại địa phương thay đổi theo chiều hướng tăng dần hàng năm, để tồn tại và phát triển bền vững thì việc định hướng chiến lược kinh doanh là một trong những vấn đề then chốt. Theo đó, chiến lược phát triển trung và dài hạn cụ thể:

+ Thương hiệu: Luôn giữ vững uy tín với khách hàng và các đối tác với thương hiệu thành viên của Saigontourist Group. Khẳng định thương hiệu trong lòng khách hàng về chất lượng sản phẩm, dịch vụ và tiêu chuẩn phục vụ tương ứng với tiêu chuẩn khách sạn, lưu trú, ẩm thực. Bố trí cơ cấu tổ chức công ty hợp lý để phát huy tối đa hiệu quả nguồn nhân lực nhằm đáp ứng tốt nhu cầu thị trường và tối đa hiệu quả kinh doanh.

+ Thị trường mục tiêu: Tập trung tối đa lợi thế về vị trí tọa lạc ngay trung tâm thành phố hay lợi thế khai thác dịch vụ để thu hút đa dạng các đối tượng khách hàng từ khách công ty, khách thương nhân, khách du lịch, khách nghỉ dưỡng. Bên cạnh khai thác tối đa công suất cả dịch vụ lưu trú, chú trọng phát triển tiềm năng mảng kinh doanh dịch vụ ăn uống, tổ chức hội nghị và tiệc phục vụ tại chỗ hay ở bên ngoài (outside).

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



+ Chất lượng sản phẩm, dịch vụ: chú trọng nâng cao và nâng tầm chất lượng sản phẩm, dịch vụ, lấy đó là mục tiêu phấn đấu nhằm xây dựng tư duy, thói quen tốt trong cung cách phục vụ khách hàng tại các đơn vị trực thuộc. Thường xuyên cập nhật xu hướng phát triển dịch vụ lưu trú và dịch vụ ẩm thực trên thị trường để áp dụng kịp thời và tạo sự khác biệt đối với sản phẩm, dịch vụ của khách sạn so với các đối thủ cạnh tranh cùng cấp trên thị trường.

+ Quảng bá, tiếp thị: Tăng cường các hoạt động truyền thông, quảng bá chiều sâu nhằm duy trì và định vị thương hiệu các điểm đến của đơn vị trên thị trường du lịch địa phương và cả nước. Theo đó, tận dụng lợi thế và ưu điểm của các kênh truyền thông online, mạng xã hội..

Công ty dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2023 như sau:

- Tổng doanh thu	:	57.258.103.000 đồng
(Đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)		
- Lợi nhuận chưa PB CPQL, KHCB và lãi vay	:	14.973.044.071 đồng
- Khấu hao cơ bản	:	5.486.055.539 đồng
- Lãi vay ngân hàng	:	7.703.000.000 đồng
- Chi phí quản lý Doanh nghiệp	:	3.957.532.829 đồng
- Lợi nhuận trước thuế	:	(2.173.544.297) đồng

(Xem Phụ lục 2 kế hoạch chi tiết các đơn vị trực thuộc kèm theo)

Tổng Doanh thu Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk năm 2023 xây dựng là 57.258.103.000 đồng so với kế hoạch năm 2022 là 40.628.163.320 đồng tăng 9.444.474.047 đồng, tương đương tăng 41% so với cùng kỳ. Kế hoạch toàn công ty năm 2023 tăng 20% so với thực hiện năm 2022. Cùng với sự phục hồi của thị trường du lịch trong năm 2023, đây sẽ là chỉ tiêu để Ban Lãnh đạo và CBCNV đơn vị cùng nhau phấn đấu hoàn thành.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		KẾ HOẠCH 2023	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2023 với TH 2022		Ghi chú
			KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(12)
I	Tổng cộng doanh thu	19.102.641.269	40.628.163.320	47.813.628.953	57.258.103.000	120%	9.444.474.047	
1	Doanh thu HDKD chính	18.901.706.072	40.325.700.000	47.453.685.423	57.257.103.000	121%	9.803.417.577	
1.1	DT phòng ngủ	7.561.492.547	18.429.858.000	21.629.359.544	24.792.919.000	115%	3.163.559.456	
1.2	DT hàng ăn, GK	6.574.606.539	12.573.056.000	15.489.505.958	20.114.723.000	130%	4.625.217.042	
1.3	DT hàng chuyển bán	941.928.500	1.770.925.000	2.091.288.236	2.997.109.000	143%	905.820.764	
1.5	DT khác (Đồ chơi, giữ xe, giặt ủi)	736.228.187	2.012.874.500	1.381.768.540	2.190.750.000	159%	808.981.460	
1.6	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	1.012.236.366	2.534.115.500	3.369.475.250	3.670.448.000	109%	300.972.750	
1.7	DT mặt bằng	1.658.754.546	2.112.360.000	2.342.446.968	2.264.264.000	97%	(78.182.968)	
1.8	Phí phục vụ	416.459.387	892.511.000	1.149.840.927	1.226.890.000	107%	77.049.073	
2	Doanh thu HĐTC và TN khác	200.935.197	302.463.320	359.943.530	1.000.000	0%	-	
IX	Tổng LN chưa PB CPQLDN, KHCB VÀ Lãi vay	477.633.527	7.622.586.499	11.748.944.646	14.973.044.071	127%	3.224.099.425	
X	Phân bổ chi phí QLDN	2.022.070.465	2.980.644.000	3.872.542.219	3.957.532.829	102%	84.990.610	
XI	Trừ KHCB	8.100.874.737	9.284.611.000	9.271.435.949	5.486.055.539	59%	(3.785.380.410)	
XII	Trừ lãi vay ngân hàng	6.169.911.592	4.000.000.000	8.384.662.173	7.703.000.000	92%	(681.662.173)	
XIII	Tổng lợi nhuận trước thuế (Lỗ)	(15.815.223.267)	(8.642.668.501)	(9.779.695.695)	(2.173.544.297)	22%	7.606.151.398	

Kế hoạch chi tiết theo từng đơn vị trực thuộc:

1. Kế hoạch Kinh doanh 2023 Khách sạn Sài Gòn Ban Mê:

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		KẾ HOẠCH 2023	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2023 với TH 2022		Ghi chú
			KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(12)
I	KHÁCH SẠN SÀI GÒN - BAN MÊ							
1	Tổng doanh thu	11.156.826.453	25.205.957.320	29.287.351.711	32.041.000.000	109%	2.753.648.289	
<i>a</i>	<i>Doanh thu HDKD chính</i>	<i>11.153.119.661</i>	<i>25.205.000.000</i>	<i>29.285.855.375</i>	<i>32.040.000.000</i>	<i>109%</i>	<i>2.754.144.625</i>	
a.1	DT phòng ngủ	5.723.130.539	14.630.000.000	17.196.155.234	19.750.000.000	115%	2.553.844.766	
a.2	DT hàng ăn, GK	3.296.130.894	5.695.000.000	7.682.892.846	7.150.000.000	93%	(532.892.846)	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	530.455.919	1.000.000.000	1.135.972.851	1.550.000.000	136%	414.027.149	
a.4	DT khác (Đồ chơi, giữ xe, giặt ủi)	329.733.753	1.255.000.000	623.280.187	750.000.000	120%	126.719.813	
a.5	DT dịch vụ du lịch	59.645.455	715.000.000	347.069.190	600.000.000	173%	252.930.810	
a.6	DT mặt bằng	889.481.820	1.215.000.000	1.372.111.953	1.250.000.000	91%	(122.111.953)	
a.7	Phí phục vụ	324.541.281	695.000.000	928.373.114	990.000.000	107%	61.626.886	
<i>b</i>	<i>Doanh thu hoạt động tài chính</i>	<i>393.537</i>	<i>957.320,0</i>	<i>1.496.336</i>	<i>1.000.000</i>	<i>67%</i>	<i>(496.336)</i>	
<i>c</i>	<i>Doanh thu khác</i>	<i>3.313.255</i>	<i>-</i>	<i>0</i>	<i>-</i>	<i>0%</i>	<i>-</i>	
2	LN chưa PB CPQL; KHCB và Lãi vay	1.911.809.662	8.562.000.290	10.230.715.492	11.536.868.464	113%	1.306.152.972	
3	Trừ KHCB	7.292.486.200	7.974.000.000	7.956.961.895	4.215.019.787	53%	(3.741.942.108)	
4	Trừ lãi vay	3.525.468.791	3.000.000.000	5.735.178.758	5.203.000.000	91%	(532.178.758)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(8.906.145.329)	(2.411.999.710)	(3.461.425.161)	2.118.848.677	-61%	5.580.273.838	
6	Phân bổ chi phí QLDN	937.057.045	1.342.000.000	1.783.716.416	1.857.166.250	104%	73.449.834	
7	Lợi nhuận trước thuế	(9.843.202.374)	(3.753.999.710)	(5.245.141.577)	261.682.427	-5%	5.506.824.004	

2. Kế hoạch Kinh doanh 2023 Khách sạn Cao Nguyên

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		KẾ HOẠCH 2023	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2023 với TH 2022		Ghi chú
			KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(12)
I	KS CAO NGUYỄN							
1	Tổng doanh thu	3.038.830.954	5.314.000.000	6.229.852.608	6.545.000.000	105%	315.147.392	
1.1	DT phòng ngủ	1341657352	2.828.150.000	3.117.269.515	3.275.000.000	105%	157.730.485	
1.2	DT hàng ăn, GK	775137635	1.259.000.000	1.723.566.603	1.827.000.000	106%	103.433.397	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	91130050	145.000.000	228.725.637	230.000.000	101%	1.274.363	
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	195413952	215.000.000	248.410.546	270.000.000	109%	21.589.454	
1.5	DT mặt bằng	568409089	718.000.000	756.016.837	790.000.000	104%	33.983.163	
1.6	Phí phục vụ	67082876	148.850.000	155.863.470	153.000.000	98%	(2.863.470)	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	587214933	1.184.026.200	1.538.188.527	1.517.783.844	99%	(20.404.683)	
4	Trừ KHCB	242082523	264.090.000	264.090.014	249.141.475	94%	(14.948.539)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	345132410	919.936.200	1.274.098.513	1.268.642.369	100%	(5.456.144)	
6	Phân bổ chi phí QLDN	315640268	437.924.000	633.688.727	596.946.300	94%	(36.742.427)	
7	Lợi nhuận trước thuế	29.492.142	482.012.200	640.409.786	671.696.069	105%	31.286.283	

3. Kế hoạch Kinh doanh 2023 Khách sạn Thành Công

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		KẾ HOẠCH 2023	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2023 với TH 2022		Ghi chú
			KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(12)
1	Tổng doanh thu	1.083.382.252	1.835.990.000	2.456.349.962	3.601.849.000	147%	1.145.499.038	
1.1	DT phòng ngủ	169.193.349	288.708.000	323.289.329	486.919.000	151%	163.629.671	
1.2	DT hàng ăn, GK	451.466.915	819.056.000	995.330.773	1.357.723.000	136%	362.392.227	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	120.566.865	160.125.000	211.215.145	503.709.000	238%	292.493.855	
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	73.222.726	304.474.500	208.513.637	793.210.000	380%	584.696.363	
1.5	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	260.472.729	249.115.500	702.017.170	440.448.000	63%	(261.569.170)	
1.6	Phí phục vụ	8.459.668	14.511.000	15.983.908	19.840.000	124%	3.856.092	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(456.395.802)	(770.328.071)	(77.023.304)	(136.240.137)	177%	(59.216.833)	
3	Trừ KHCB	294.355.654	321.115.000	321.115.277	321.115.277	100%	-	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(750.751.456)	(1.091.443.071)	(398.138.581)	(457.355.414)	115%	(59.216.833)	
5	Phân bổ chi phí QLDN	217.002.684	339.000.000	469.399.057	486.400.679	104%	17.001.622	
6	Lợi nhuận trước thuế	(967.754.140)	(1.430.443.071)	(867.537.638)	(943.756.093)	109%	(76.218.455)	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn

**4. Kế hoạch Kinh doanh 2023 Du lịch Hồ Lắk**

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		KẾ HOẠCH 2023	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2023 với TH 2022		Ghi chú
			KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(12)
1	Tổng doanh thu	420.240.799	814.710.000	1.155.053.542	1.460.254.000	126%	305.200.458	
<i>a</i>	<i>Doanh thu HĐKD chính</i>	<i>420.240.799</i>	<i>814.710.000</i>	<i>1.155.053.542</i>	<i>1.460.254.000</i>	126%	305.200.458	
a.1	DT phòng ngủ	327511307	683.000.000	992.645.466	1.281.000.000	129%	288.354.534	
a.2	DT hàng ăn, GK		-		-	0%	-	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	11186576	25.800.000	30.874.685	33.400.000	108%	2.525.315	
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	25894627	32.400.000	41.912.960	42.540.000	101%	627.040	
a.5	DT mặt bằng	39272727	39.360.000	39.999.996	39.264.000	98%	(735.996)	
a.6	Phí phục vụ	16375562	34.150.000	49.620.435	64.050.000	129%	14.429.565	
b	Thu nhập khác		-		-	0%	-	
3	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	-175627639	(303.291.420)	23.110.941	366.219.900	1585%	343.108.959	
4	Trừ KHCB	123245607	131.406.000	134.449.753	134.449.000	100%	(753)	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	-298873246	(434.697.420)	(111.338.812)	231.770.900	-208%	343.109.712	
6	Phân bổ chi phí QLDN	78910067	127.140.000	234.699.528	221.091.220	94%	(13.608.308)	
7	Lợi nhuận trước thuế	(377.783.313)	(561.837.420)	(346.038.340)	10.679.680	-3%	356.718.020	

5. Kế hoạch Kinh doanh 2023 Nhà hàng Thăng Lợi – Công Viên Nước

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		KẾ HOẠCH 2023	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2023 với TH 2022		Ghi chú
			KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(12)
1	Tổng doanh thu	3.206.132.406	7.156.000.000	8.326.573.936	13.610.000.000	163%	5.283.426.064	
1.1	DT hàng ăn, GK	2.051.871.095	4.800.000.000	5.087.715.736	9.780.000.000	192%	4.692.284.264	
1.2	DT bán lẻ hàng hóa	188.589.090	440.000.000	484.499.918	680.000.000	140%	195.500.082	
1.3	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	111.963.129	206.000.000	259.651.210	335.000.000	129%	75.348.790	
1.4	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	692.118.182	1.570.000.000	2.320.388.890	2.630.000.000	113%	309.611.110	
1.5	DT mặt bằng	161.590.910	140.000.000	174.318.182	185.000.000	106%	10.681.818	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(1.392.270.743)	(1.351.326.500)	(255.859.194)	1.688.412.000	-660%	1.944.271.194	
3	Trừ KHCB	148.704.753	594.000.000	594.819.010	566.330.000	95%	(28.489.010)	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(1.540.975.496)	(1.945.326.500)	(850.678.204)	1.122.082.000	-132%	1.972.760.204	
5	Phân bổ chi phí QLDN	473.460.402	734.580.000	751.038.491	795.928.380	106%	44.889.889	
6	Lợi nhuận trước thuế	(2.014.435.898)	(2.679.906.500)	(1.601.716.695)	326.153.620	-20%	1.927.870.315	

III. HOẠT ĐỘNG TIẾP THỊ

1. Phân tích tình hình thị trường:

1.1. Đối với thị trường dịch vụ lưu trú

Đại dịch COVID-19 khiến tâm lý và thói quen du lịch của khách thay đổi, đòi hỏi sản phẩm, dịch vụ cũng nhanh chóng thay đổi để đáp ứng.

Đối với xu hướng điểm đến được khách hàng ưu tiên lựa chọn sẽ là du lịch sinh tồn, du lịch “rời khỏi vùng an toàn”, du lịch một mình, du lịch xanh, du lịch chữa lành, du lịch Mice, du lịch khám phá địa phương,... Du khách sẽ ưu tiên đi những nhóm nhỏ và du lịch tự do sẽ chiếm xu thế hơn du lịch theo tour định sẵn.

Đối với xu hướng lựa chọn các điểm lưu trú thì các yếu tố liên quan đến hoàn hủy, giá cả và điều kiện vệ sinh là mối quan tâm của khách hàng. Với lưu trú du lịch, một số xu hướng mới của du lịch toàn cầu yêu cầu các cơ sở có giải pháp, dự án, cách vận hành phù hợp. Cơ sở lưu trú đón đầu xu hướng với những giải pháp phù hợp sẽ có cơ hội chiến thắng trong cạnh tranh, đạt hiệu quả cao. Theo đó, các chuyên gia cũng cho rằng các cơ sở lưu trú cần chú trọng tăng cường trải nghiệm của khách hàng, cải thiện chất lượng dịch vụ, chú trọng duy tu bảo dưỡng cơ sở vật chất.

Ảnh hưởng của dịch bệnh đã làm thay đổi phương thức tiêu dùng của khách hàng. Khách du lịch và khách doanh nghiệp đặt phòng hiện đã phụ thuộc rất nhiều vào các công ty du lịch trực tuyến (OTA) và những công cụ tìm kiếm trực tuyến. Thương hiệu của khách sạn do đó trở nên ít được quan tâm hơn trong quá trình đặt phòng so với trước đây. Vì vậy khách sạn cần có các công cụ kết nối phân khúc khách hàng cá nhân, họ cần thấu hiểu điều mà khách hàng tìm kiếm. Sau đó, họ cần điều chỉnh hoạt động kinh doanh để đáp ứng những nhu cầu đó.

Sự thay đổi thói quen tiêu dùng và cách thức tiếp cận thông tin, ngày nay đối với việc marketing và phân khúc thị trường, người ta thường sử dụng digital marketing thông qua việc sử dụng internet và các thiết bị di động, website khách sạn là kênh quan trọng để truyền tải thông điệp về thương hiệu để làm phương tiện hoạt động cho marketing và truyền thông. Việc sử dụng những công cụ mới trong marketing sẽ giúp các điểm đến thu hút được nhiều khách hàng tiềm năng đến tiêu thụ sản phẩm. Tất cả các công cụ digital marketing và hoạt động marketing truyền thống đều tập trung để thu hút khách hàng và truy cập vào Website.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Đây sẽ là nơi khách hàng có thể tìm hiểu những thông tin về doanh nghiệp, các sản phẩm, dịch vụ và thực hiện hành động để mua hàng. Mặt khác, người tiêu dùng đã và đang tìm kiếm lời khuyên từ người tiêu dùng khác thông qua Internet (ví dụ: Facebook, tiktok và các mạng xã hội khác).

Thị trường lưu trú tại Đắk Lắk năm 2023:

Với xu hướng gia tăng khách nội địa tiếp tục sẽ là tiềm năng cho dịch vụ du lịch, lưu trú tại Đắk Lắk 2023, với đặc điểm thiên nhiên kỳ thú đã tạo cho Đắk Lắk có được một tiềm năng du lịch sinh thái hấp dẫn, độc đáo với những ngọn thác hùng vĩ như thác Gia Long (thác Dray Sáp thượng), thác Krông Kmar, thác Thủy Tiên, thác Bảy Nhánh, thác Dray Nur, thác Dray Nao, thác Suối Mơ... nhiều hồ lớn thơ mộng như hồ Lắk, hồ Ea Kao, hồ Ea Đồn, hồ Đăk Minh, hồ Ea Nhái..., các khu rừng nguyên sinh : vườn quốc gia Yok Đôn, vườn quốc gia Chư Yang Sin, khu lâm viên Ea Kao... Thêm vào đó, Đắk Lắk còn là nơi lưu giữ nhiều nét đặc thù về giá trị văn hóa dân gian, phong tục tập quán của cộng đồng các dân tộc anh em cùng chung sống, với những di tích kiến trúc cổ ghi lại dấu ấn của lịch sử và phong trào hoạt động cách mạng của thế hệ cha anh. Hệ thống giao thông, đường hàng không đến Đắk Lắk, đường bộ đến các điểm du lịch được đầu tư khá hoàn chỉnh, hầu hết những khu du lịch trọng điểm đã được trải nhựa đến tận chân hàng rào khu du lịch.. Với 36 di tích được xếp hạng, trong đó có 2 di tích quốc gia đặc biệt, 17 di tích quốc gia và 17 di tích cấp tỉnh. Bên cạnh đó, Đắk Lắk còn được biết đến với một cái tên rất đặc thù, chứa đựng nhiều bản sắc văn hoá dân tộc, đó chính là: “ thủ phủ cà phê Việt Nam” và cũng là điểm đến của cà phê thế giới, đây là điều kiện để hình thành các sản phẩm cà phê độc đáo hấp dẫn du khách, là những động lực không nhỏ để du khách lưu luyến. Góp phần phát triển du lịch của tỉnh trong tương lai.

Theo thống kê của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch, lượng khách đến Đắk Lắk du xuân, tham quan, trải nghiệm từ ngày 21 đến 26/1/2023 (tức ngày 30 tháng Chạp đến ngày mùng 5 Tết) ước đạt 130.000 lượt người, tăng hơn 9%; tổng doanh thu từ du lịch trong dịp này ước đạt 14 tỷ đồng, tăng 51,4% so với Tết Nhâm Dần 2022; trong đó, khách quốc tế ước đón 350 lượt người, tăng 61,29%. Có thể nói đây là một bước khởi đầu mạnh mẽ cho ngành du lịch địa phương trong năm mới. Đặc biệt tỉnh đã đón tới 90.000 lượt khách du lịch (trong đó có 600 lượt khách quốc tế) đến với lễ hội cà phê Buôn Ma Thuột lần thứ 8 năm 2023.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Tuy nhiên, những sản phẩm du lịch tại Đắk Lắk chủ yếu dựa trên những nguồn tài nguyên sẵn có như cảnh đẹp thiên nhiên, lối sống tự nhiên của đồng bào dân tộc mà chưa có sự đầu tư, khai thác và phát triển để chúng trở nên phong phú, đặc sắc và cuốn hút du khách, khả năng khai thác, mở rộng thị trường ra nước ngoài của các công ty lữ hành còn thấp, chưa tương xứng với tiềm năng to lớn về du lịch của địa phương. Giữa các điểm du lịch cũng chưa có sự liên kết chặt chẽ cũng như, các sản phẩm du lịch trong mỗi điểm còn rời rạc, tách biệt nhau. Hơn nữa, không ít người cảm thấy hụt hẫng vì chất lượng không được như trong quảng bá.

Cùng với sự phát triển của du lịch, số cơ sở lưu trú và chất lượng dịch vụ cũng tăng lên. Các khách sạn chú trọng vào việc nâng cao chất lượng phòng ở, dịch vụ ăn uống, đi lại. Đội ngũ lao động của một số khách sạn lớn được huấn luyện nghiệp vụ, phục vụ tốt. Các khách sạn và nhà nghỉ thường có phục vụ ăn uống và các món ăn đặc sản theo yêu cầu của khách. Tuy nhiên, đa số các khách sạn và nhà nghỉ chỉ tập trung trong phạm vi TP. Buôn Mê Thuột. Các khách sạn ở huyện thường có quy mô nhỏ, phục vụ chưa chuyên nghiệp, chưa đáp ứng được nhu cầu của du khách...

Riêng giai đoạn 2018-2022, tổng lượt khách đến Đắk Lắk ước đạt gần 4 triệu người, trong đó khách quốc tế đạt hơn 186.000 lượt người; tốc độ tăng trưởng khách du lịch bình quân đạt 5,33%; tổng doanh thu từ hoạt động du lịch ước đạt 3.668 tỷ đồng. Tỉnh hiện có 234 cơ sở lưu trú du lịch với hơn 5.000 buồng phòng; 28 khu, điểm tham quan du lịch.

Nhằm phục hồi mức tăng trưởng cho ngành du lịch trong năm 2023, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch đã đề ra những giải pháp: ngoài duy trì chính sách giảm giá cho các gói sản phẩm du lịch khép kín từ lữ hành, lưu trú, tham quan, giải trí và vui chơi... tại hầu hết các điểm đến, nhà hàng, khách sạn, ngành Du lịch Đắk Lắk còn nỗ lực xúc tiến công tác liên kết, hợp tác phát triển du lịch với các tỉnh, thành phố ở khu vực Tây Nguyên - Duyên hải miền Trung và Nam bộ đã ký kết trước đây. Đồng thời tiếp tục kết nối lại công tác giới thiệu, quảng bá hình ảnh, sản phẩm du lịch Đắk Lắk thông qua các kỳ hội chợ và triển lãm du lịch được tổ chức thường kỳ ở trong nước, quốc tế nhằm thu hút du khách đến tham quan, du lịch tại tỉnh...

Đặc biệt, phối hợp với các cơ quan, ban, ngành liên quan nghiên cứu, khảo sát và xây dựng các sản phẩm du lịch đặc thù, có lợi thế như du lịch mạo hiểm tại khu vực thác Dray

Nur, Vườn Quốc gia Chư Yang Sin, Vườn Quốc gia Yok Đôn và du lịch cộng đồng trong vùng đồng bào các dân tộc thiểu số tại chỗ; tăng cường và đẩy mạnh việc liên kết, hợp tác với các tỉnh, thành trong cả nước, nhất là khu vực Duyên hải miền Trung - Tây Nguyên và đồng bằng Nam Bộ để hình thành hệ thống tour - tuyến du lịch liên hoàn nhằm thu hút du khách đến Đắk Lắk và ngược lại.

Tình hình thị trường cạnh tranh rất quyết liệt, đặc biệt là giữa các khách sạn 04, 05 sao, các nhà hàng với quy mô lớn, trang thiết bị hiện đại. Chính vì vậy các nhà hàng, Khách sạn trong hệ thống Công ty đang mất lợi thế cạnh tranh đối với chiến lược về sản phẩm vì vậy Công ty cần phải tu sửa nhằm tạo ra một hình ảnh mới, sang trọng trong mắt khách hàng.

1.2. Đối với thị trường dịch vụ Tiệc cưới – Hội nghị

Cũng như dịch vụ lưu trú, dịch vụ Tiệc cưới – Hội nghị bị ảnh hưởng nghiêm trọng bởi dịch bệnh Covid-19, ngoài bị ảnh hưởng bởi các quy định về giãn cách xã hội, quy mô tổ chức thì hầu hết các doanh nghiệp đều thực hiện chính sách “thắt lưng buộc bụng” trong thời gian vừa qua nên ngân sách hoặc kế hoạch tổ chức hội nghị, sự kiện cũng bị ảnh hưởng theo.

Tuy nhiên, một số các doanh nghiệp vẫn nỗ lực đầu tư cho các hoạt động sự kiện, yến tiệc chiêu đãi để thúc đẩy tăng trưởng, khẳng định sự ổn định của doanh nghiệp trước những khó khăn chung của nền kinh tế. Tuy nhiên, ảnh hưởng của dịch bệnh cũng đã thay đổi nhiều thói quen tổ chức sự kiện hội nghị, tiệc cưới của khách hàng, cụ thể:

Đối với dịch vụ tiệc cưới: Xu hướng tổ chức những buổi tiệc nhỏ, số lượng khách mời được giới hạn và địa điểm tổ chức cũng sẽ được ưu tiên lựa chọn những điểm có quy mô nhỏ, ấm cúng và mang tính đặc biệt hơn. Ảnh hưởng của dịch bệnh nên trong 2 năm qua, các doanh nghiệp tổ chức, các sự kiện lễ cưới buộc phải hủy hoặc tạm hoãn vì vậy trong tình hình kinh doanh “bình thường mới” sẽ là cơ hội cho tất cả các đơn vị kinh doanh dịch vụ ẩm thực.

Ngoài ra, xu hướng ảnh hưởng bởi Internet, sự thay đổi thói quen tiêu dùng và cách thức tiếp cận thông tin. Theo dữ liệu của Econsultancy và Adobe, 54% chi tiêu của các doanh nghiệp được dành cho quảng cáo tìm kiếm, 40% dành cho quảng cáo hiển thị và 6% còn lại được phân chia giữa các kênh khác. Khách hàng có nhu cầu tìm kiếm thông tin thông qua các kênh online như website, fanpage, google,...trước khi quyết định đặt dịch vụ.

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Đối với dịch vụ Hội nghị: Sau 2 năm đóng băng, khách hàng lựa chọn tổ chức hội nghị 2023 gia tăng, tuy nhiên sau thời gian bùng nổ ở giữa năm 2022 thì cũng có thể nhận thấy các doanh nghiệp bắt đầu giảm tiêu dùng trong những tháng cuối năm 2022 và dự kiến ở trong năm 2023. Các địa điểm tổ chức sẽ được ưu tiên cho phân khúc khách sạn 4* - 5*, hình thức tổ chức cũng sẽ thay đổi theo hướng trải nghiệm cho khách hàng nhiều hơn khi ứng dụng các thành tựu công nghệ đi kèm.

Thị trường dịch vụ Hội nghị - Tiệc cưới tại Đắk Lắk và của Công ty:

+ Những yếu tố tích cực:

- Phát triển du lịch theo hướng phát huy mạnh mẽ, đồng bộ các tiềm năng du lịch của tỉnh; tập trung đầu tư để thành phố Buôn Ma Thuột trở thành trung tâm trung chuyển dịch vụ, du lịch chính của tỉnh; hình thành và tạo sự kết nối giữa các điểm, tuyến du lịch của tỉnh, cũng như các khu, điểm du lịch của các tỉnh trong khu vực. Phân đầu sớm đưa du lịch là một trong những động lực thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh.
- Các đơn vị trong Công ty ra đời và có hoạt động lâu năm, có mối quan hệ tốt với các ban ngành trong tỉnh nên đây cũng là một lợi thế trong phát triển kinh doanh, đặc biệt là về mảng kinh doanh ẩm thực;
- Nhìn chung trong các sản phẩm dịch vụ về ẩm thực tại Công ty thì trong đó có đơn vị nhà hàng Thăng Lợi nổi bật và thu hút số lượng khách sử dụng dịch ẩm thực tiệc cưới cao nhất do có không gian sức chứa lớn, ngoài ra có khu để xe rộng rãi, thoáng mát và cách trung tâm thành phố Buôn Ma Thuột không xa nên cũng thuận lợi về di chuyển, do đó tạo điều kiện thu hút khách hàng sử dụng dịch vụ ẩm thực nói chung và tiệc cưới nói riêng.
- Khách sạn Sài Gòn Ban Mê: tầng 16 khách sạn có vị trí đẹp, cao, khách hàng có thể ngắm nhìn toàn cảnh thành phố Buôn Ma Thuột đó là điều kiện thuận lợi để thu hút được nguồn khách ăn uống, tiệc liên hoan, sinh nhật,... Các phòng họp hội nghị có sức chứa từ 50-400 khách đây là điều kiện thuận lợi để tổ chức hội nghị, tiệc cưới nhỏ...
- Du lịch Hồ Lắk có khuôn viên cây xanh đẹp, ngoài ra bên cạnh nhà hàng là hồ Lắk du khách có thể vừa thưởng thức vừa ngắm quan cảnh thiên nhiên nơi đây, chính vì vậy đây cũng là điều kiện thuận lợi cho kinh doanh ẩm thực.
- Năm 2023 cùng với các sự kiện lớn của địa phương như Lễ hội cà phê Buôn Ma

Thuột lần thứ 8 sẽ là điểm nhấn để thu hút lượng khách đến với địa phương.

+ Những yếu tố tiêu cực:

- Sau ảnh hưởng của dịch bệnh là ảnh hưởng của chuỗi suy thoái kinh tế trên toàn cầu nên các tổ chức, doanh nghiệp tiếp tục tiết giảm hoặc cắt bỏ các chi phí không cần thiết trong năm 2023.

- Đắk Lắk vẫn đang là một tỉnh với cơ cấu ngành nông lâm nghiệp chiếm tỷ trọng lớn nhất. Trong những năm qua, bên cạnh thiên tai, dịch bệnh, ngành nông nghiệp phải đối mặt với sự mất giá của các mặt hàng nông sản chủ lực như cà phê, tiêu, cao su, ... từ đó ảnh hưởng đến chi tiêu của người dân.

- Khó khăn về nguồn tài chính đã ảnh hưởng rất nhiều đến hoạt động kinh doanh ẩm thực như: do phải thanh toán trễ hạn cho các nhà cung cấp và dẫn đến đơn vị phải chấp nhận mua một số mặt hàng với mức giá chưa hợp lý lắm, dẫn đến chi phí đầu vào tăng; trang thiết bị, công cụ dụng cụ phục vụ & trang trí tiệc rất thiếu, thật sự không theo kịp với sự đầu tư, trang bị của các đối thủ cạnh tranh, đây là một nguyên nhân làm giảm doanh thu tiệc.

- Bên cạnh sự cạnh tranh quyết liệt của khách sạn Mường Thanh, khách sạn Hai Bà Trưng, khách sạn Elephant trong khi Khách sạn Sài Gòn Ban Mê không có sảnh lớn để chứa được lượng khách lớn, Nhà hàng Thắng Lợi lại không nằm trong cùng phân khúc khách hàng. Trong những năm vừa qua, thị trường tiệc sinh nhật, họp mặt, liên hoan còn có sự cạnh tranh rất lớn từ các nhà hàng, quán nhậu, phần lớn các nhà hàng, quán nhậu, các khu ẩm thực đều chú trọng và đẩy mạnh quan tâm đầu tư vào thị trường này.

- Sảnh tiệc cưới chỉ phục vụ được 400 khách nên không đáp ứng nhu cầu của đa phần khách hàng, bên cạnh đó là sự xuống cấp của cơ sở vật chất, sự lạc hậu của âm thanh ánh sáng, sự nghèo nàn của phụ kiện trang trí.

Đánh giá tổng quan:

- Từ những nhận định trên, Công ty cần phải nhanh chóng khắc phục những hạn chế về cơ sở vật chất, những thua kém về trang thiết bị, dụng cụ, âm thanh ánh sáng để từ đó dần lấy lại sự ủng hộ của khách hàng, đồng thời phát huy thế mạnh các thế mạnh của đơn vị như: vị trí trung tâm, thương hiệu gắn liền với Saigontourist, quản lý chuyên nghiệp, nhân viên phục vụ có chuyên môn nghiệp vụ, nhân viên bếp lành nghề.

- Phải duy trì chất lượng món ăn, chất lượng phục vụ thật tốt và nhất quán. Không ngừng đưa ra các món ăn mới để làm hài lòng nhu cầu thưởng thức và trải nghiệm của cả thực khách.

- Luôn đảm bảo nguồn nguyên liệu thực phẩm an toàn, đạt chất lượng, giá cả đầu vào hợp lý, kiểm soát tiêu hao chặt chẽ để từ đó có được giá bán thật sự cạnh tranh.

- Xem việc chăm sóc khách hàng là ưu tiên hàng đầu, trong tình hình cạnh tranh quyết liệt như hiện nay, để khách hàng trở thành khách hàng trung thành, không bị mất về tay đối thủ cạnh tranh.

Trong năm 2022, mặc dù đã có những tín hiệu hết sức khả quan tuy nhiên tình hình kinh doanh sẽ còn nhiều khó khăn với cơ sở vật chất như hiện nay thì rất khó để cạnh tranh cả về phòng ngủ lẫn nhà hàng tiệc cưới, các đối thủ cạnh tranh trực tiếp thường xuyên nâng cấp cải tạo cơ sở vật chất và giá các dịch vụ cũng rẻ hơn, linh hoạt hơn do đó chắc chắn ảnh hưởng rất lớn đến tình hình kinh doanh của đơn vị trong năm 2023.

2. Mục tiêu & Giải pháp:

2.1. Khách sạn Sài Gòn Ban Mê

Xây dựng các chương trình chăm sóc khách hàng, hậu mãi,... để cảm ơn và duy trì mối quan hệ gắn kết với khách hàng, phù hợp điều kiện khả năng tài chính của đơn vị.

Duy trì chính sách chúc mừng sinh nhật (thiệp chúc mừng và bánh kem/hoa...) đối với khách phòng.

Thường xuyên cập nhật các hoạt động, các sự kiện lên Website, Fanpage.

Đưa ra các gói sản phẩm phòng bao gồm các dịch vụ cộng thêm theo nhu cầu của thị trường như 01 bữa ăn, dịch vụ đưa đón sân bay...

Trong tình hình thực tế hiện tại để nâng cao năng lực cạnh tranh chất lượng dịch vụ so với các đối thủ cạnh tranh cần tập trung khai thác thế mạnh hiện có của Công ty như: thương hiệu, khách hàng từ hệ thống Saigontourist, vị trí,..

Hợp tác với các công ty truyền thông, tạp chí du lịch để quảng cáo, PR cho khách sạn và thông qua trang web để bán phòng trực tuyến cho đối tượng F.I.T, khai thác thêm các kênh mạng bán phòng như Booking.com; Agoda, Expedia, Chudu, Mytour, Traveloka...

Tiếp tục quảng cáo trên trang Tripadvisor để tăng lượng khách đặt phòng qua mạng. Cập nhật liên tục hình ảnh sinh động, chương trình khuyến mãi, trả lời feedback cho khách

hàng...trên hệ thống.

Hợp tác với các công ty truyền thông, tạp chí du lịch để quảng cáo, PR cho khách sạn và thông qua trang web để bán phòng trực tuyến cho các đối tượng F.I.T, khai thác thêm các kênh mạng bán phòng khác ngoài booking.com; agoda....

Tăng cường công tác tiếp thị quảng cáo hình ảnh khách sạn bằng việc làm hài lòng những khách hàng khi sử dụng các sản phẩm của khách sạn. Bộ phận Nhà hàng & Bếp thường xuyên gặp gỡ khách hàng, lắng nghe ý kiến đóng góp của khách để cải tiến dịch vụ, chất lượng món ăn, tăng sự hài lòng của khách. Tận dụng tối đa các mối quan hệ cá nhân, gia đình để quảng bá về các sản phẩm của khách sạn.

Bên cạnh các kênh quảng bá truyền thống, đầu tư đẩy mạnh truyền thông trực tuyến qua trang mạng chính thức của Công ty, qua mạng lưới OTAs, qua các kênh truyền thông xã hội như Facebook, Twitter, Instagram, Youtube, Zalo...; hàng tuần rà soát dữ liệu danh sách các khách hàng để gửi các bản tin (e-newsletter) về các sản phẩm & dịch vụ mới của các đơn vị trong hệ thống Công ty, cũng nhằm tạo mối quan hệ với các khách hàng tiềm năng.

Nghiên cứu thiết kế các ấn phẩm và quà tặng phù hợp khi đi thăm hỏi khách hàng và để tặng cho khách hàng tại các hội chợ; tham gia các hội chợ lớn trong năm như VITM tại Hà Nội và ITE tại TP.HCM để quảng bá hình ảnh du lịch địa phương và giới thiệu các sản phẩm & dịch vụ của Công ty; tham gia một số giải thưởng uy tín trong & ngoài nước để phục vụ cho công tác PR quảng cáo.

Chọn lọc và liên hệ thuê một số bloggers / vloggers nổi tiếng chuyên viết về du lịch đến trải nghiệm thực tế tại địa phương và lồng ghép sử dụng các sản phẩm & dịch vụ của Công ty; liên hệ với các báo chuyên đề về du lịch để trao đổi sản phẩm (barter) viết bài giới thiệu về các sản phẩm & dịch vụ của Công ty.

Nghiên cứu phối hợp với bộ phận ẩm thực xây dựng các chương trình giải trí, lễ hội; đội ngũ nhân viên tiếp thị bám sát các hoạt động của bộ phận ẩm thực các đơn vị trong hệ thống Công ty, có kế hoạch truyền thông quảng bá cho từng sự kiện / sản phẩm một cách đại trà thông qua các công cụ online và offline; tổ chức sự kiện hưởng ứng tắt điện Giờ Trái Đất để thể hiện sự chung tay vì môi trường một mặt tiết giảm chi phí mặt khác có thể tiếp cận đến các khách hàng tiềm năng quan tâm bảo vệ môi trường.

Đề cao vai trò của việc đánh giá các ý kiến khách hàng, định kỳ theo dõi báo cáo hàng tháng và xử lý than phiền nhanh chóng kịp thời để ngày một nâng cao chất lượng, và đổi mới sản phẩm & dịch vụ tốt hơn; lưu ý các chỉ số đánh giá từ các trang web và đưa ra các biện pháp chế tài cụ thể để xử lý từng trường hợp nếu lặp lại hai lần hay nhiều lần thì quản lý bộ phận sẽ bị trừ điểm thi đua trong tháng, hoặc bất kỳ chế tài, hình thức kỷ luật nào đó để hạn chế tối đa than phiền của khách. Tham gia những chương trình đề xuất của OTA để thu hút khách hàng và tăng sự cạnh tranh đối với các đối thủ khác. Một số OTA có cho thông tin về hiệu suất giá, điểm chất lượng về giá thể hiện độ cạnh tranh của các khách sạn. Điểm càng cao thì tỉ lệ chuyển đổi càng cao. Điều này có thể ảnh hưởng rất lớn tới tần suất hiển thị của Khách sạn trong kết quả tìm kiếm của khách. Không chỉ về giá mà mà những chính sách khác của khách sạn cũng ảnh hưởng tới điểm xếp hạng. Khách sạn có thoải mái trong chính sách hủy phòng hay các giới hạn hay không?... Để tiếp cận tới nhiều khách hàng tiềm năng hơn cần xây dựng và sát sao linh hoạt trong chính sách theo từng giai đoạn.

2.2. Khách sạn Cao Nguyên

- Tiếp tục đa dạng hóa các kênh bán hàng và xây dựng bộ sản phẩm phù hợp với nhiều đối tượng khách hàng hơn nữa.

- Với lợi thế không gian thoáng đãng, lại ở ngay trung tâm TP Buôn Ma Thuột nên công suất phòng của Khách sạn tương đối ổn định, tuy nhiên dịch vụ ăn uống lại chưa cạnh tranh được so với thị trường vì vậy cần thúc đẩy truyền thông dịch vụ này thông qua các kênh online, fanpage, email marketing, ...

- Khách sạn lập trang Facebook để khách hàng có thể tham khảo thông tin, và có thể đặt phòng Cung cấp các thông tin dịch vụ tại Khách sạn, kết hợp với bộ phận kinh Công ty để bán dịch vụ phòng ngủ qua trang Facebook, Website Công ty. Ngoài ra cần tăng cường đẩy mạnh đổi mới hình ảnh dịch vụ trên website của Công ty để nhằm thu hút khách hàng hơn với mảng dịch vụ này.

- Nhanh chóng liên hệ làm việc với các hãng lữ hành trên mạng để mở rộng thêm kênh bán hàng, không chỉ phụ thuộc vào một nguồn khách đến từ các Công ty lữ hành như hiện nay; thường xuyên cập nhật hình ảnh mới nhất của từng đơn vị; áp dụng nhiều chính sách giá linh hoạt theo từng thời điểm, từng giai đoạn.

Quảng bá Khu vực nhà hàng - dịch vụ tiệc trên các trang web, ứng dụng đặt bàn, địa

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



điểm ăn uống, đưa khách sạn lên google map, quảng cáo google,...

2.3. Khách sạn Thành Công

Dịch vụ của khách sạn là lưu trú vì vậy xây dựng thêm các kênh bán hàng để đa dạng hóa thu hút được nhiều đối tượng khách hàng khác nhau.

Định vị và xây dựng lại các sản phẩm, giá dịch vụ cho từng đối tượng khách hàng.

Gửi thông tin lưu trú cho các công ty Lữ hành, group du lịch giá rẻ, phượt,... để khách hàng dễ dàng tìm thấy thông tin dịch vụ.

Đưa khách sạn lên Google map, tối ưu hóa các công cụ tìm kiếm.

2.4. Nhà hàng Thăng Lợi – Công viên Nước

Xây dựng các kịch bản đám cưới phù hợp với nhiều loại lễ, tiệc khác nhau như: tân hôn, tiệc vu quy, tiệc báo hỷ, lễ cưới theo phong cách truyền thống, lễ cưới theo phong cách hiện đại,... với phần nghi thức cưới được xây dựng cô đọng nhưng luôn đảm bảo sang trọng, ấm cúng, ấn tượng.

Quảng bá Khu vực nhà hàng – dịch vụ tiệc trên các trang web, ứng dụng đặt bàn, địa điểm ăn uống, đưa khách sạn lên google map, quảng cáo google,...

- Lên chương trình quảng bá cho dịch vụ tiệc cưới trong năm, tận dụng khai thác các kênh digital marketing như facebook, instagram, zalo; nghiên cứu phối hợp cùng với công ty tổ chức sự kiện chuyên nghiệp tại địa phương tổ chức sự kiện Wedding Fair để thu hút nhiều đối tượng tham quan và đặt tiệc cưới trước; cộng tác viết các bài về tiệc cưới với các báo – đài, phương tiện truyền thông chuyên về tiệc cưới, bằng hình thức trao đổi sản phẩm để giới thiệu sản phẩm tiệc cưới tại các đơn vị trong hệ thống Công ty. Thiết lập trang Fanpage trên Facebook và Website chuyên đề về tiệc cưới, tạo tài khoản gian hàng trực tuyến trên các trang mạng chuyên tiệc cưới như codauchure.com, marry.vn... để thu hút thêm nguồn khách tiềm năng.

- Tổ chức dịch vụ nhà hàng tiệc cưới quan trọng nhất là phần ẩm thực, thời gian đầu có thể tạo uy tín bằng việc mời đầu bếp có tiếng tại Sài Gòn giám sát, PR cho thực đơn tiệc cưới tại đơn vị.

- Tìm kiếm một số đối tác có thể hợp tác kinh doanh tận dụng mặt bằng hiện có, đồng thời tích hợp các dịch vụ nhằm thu hút khách hàng hơn như khu vui chơi nhà banh, café,..

- Xây dựng lại chính sách giá bán cho khách hàng mua vé tháng, khách hàng là doanh

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



nghiệp mua số lượng lớn. Kết hợp một số trung tâm dạy kỹ năng cho trẻ để tổ chức các khóa học về kỹ năng tại đơn vị.

2.5. Du lịch Hồ Lắk

Du lịch Hồ Lắk là điểm mạnh và là nét độc đáo riêng khó có doanh nghiệp nào có thể cạnh tranh vì vậy cần biết cách khai thác, hoàn thiện dịch vụ, đẩy mạnh các công tác truyền thông để đạt hiệu quả tối đa. Tuy nhiên cần tăng cường số lượng các dịch vụ của resort, làm phong phú hơn thực đơn cho nhà hàng, cách thức quảng cáo chưa linh hoạt, hệ thống bán hàng trực tiếp chưa hiệu quả, các nhân viên phụ trách tiếp thị không được đào tạo chuyên về lĩnh vực này, và cơ sở vật chất không đáp ứng nhu cầu của khách hàng.

Cũng như các đơn vị khác trong hệ thống, Du lịch Hồ Lắk cần thiết kế lại bộ Brochure sản phẩm dịch vụ để dễ dàng tiếp cận khách hàng thông qua các kênh digital marketing hơn.

Hiện tại thì vẫn duy trì và cung cấp tốt các dịch vụ cho các đối tác thị trường lữ hành trên mạng như (Agoda, chudu24, tripadvisor, Fiditour, exotissimo) ngoài ra vẫn luôn cập nhật các thông dịch vụ hình ảnh giới thiệu tới các đơn vị khác khai thác thị trường Tây Nguyên.

Định vị đơn vị trên google map, đẩy mạnh truyền thông thông qua các kênh digital marketing như facebook, instagram, zalo,... email marketing.

Thường xuyên động viên CB.CNV tích cực bán phòng, ẩm thực, tour dựa trên giá sàn cho phép để được hưởng hoa hồng, tăng thu nhập.

Công ty tiếp tục củng cố nâng cao thương hiệu hướng tới thị trường mục tiêu là các doanh nghiệp lữ hành đã xác định và hợp tác.

Trên đây toàn bộ nội dung báo cáo tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty năm 2022 và kế hoạch kinh doanh năm 2023. Rất mong có sự đóng góp ý kiến của Hội đồng quản trị - Ban Kiểm soát và Quý cổ đông. Xin trân trọng cảm ơn!

TỔNG GIÁM ĐỐC

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BẢNG ĐÁNH GIÁ TÌNH HÌNH KINH DOANH CÁC ĐƠN VỊ TRỰC THUỘC NĂM 2022 (Phụ lục 1)

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		% HT KH 2022	TH 2022 SO VỚI TH 2021	SO SÁNH				Ghi chú
			KH	TH			Tăng, giảm KH 2022 với TH 2022		Tăng, giảm TH 2022 với TH 2021		
							Tỷ lệ %	Số tiền	Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)	3	4	5	6	7	(8) = (5) / (4)	(9) = (5) - (4)	(10) = (5) / (4)	(11) = (5) - (4)	(12)
I	KS CAO NGUYỄN										
1	Tổng doanh thu	3.038.830.954	5.314.000.000	6.229.852.608	117%	205%	117%	915.852.608	105%	3.191.021.654	
1.1	DT phòng ngủ	1341657352	2.828.150.000	3.117.269.515	110%	232%	110%	289.119.515	132%	1.775.612.163	
1.2	DT hàng ăn, GK	775137635	1.259.000.000	1.723.566.603	137%	222%	137%	464.566.603	122%	948.428.968	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	91130050	145.000.000	228.725.637	158%	251%	158%	83.725.637	151%	137.595.587	
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	195413952	215.000.000	248.410.546	116%	127%	116%	33.410.546	27%	52.996.594	
1.5	DT mặt bằng	568409089	718.000.000	756.016.837	105%	133%	105%	38.016.837	33%	187.607.748	
1.6	Phí phục vụ	67082876	148.850.000	155.863.470	105%	232%	105%	7.013.470	132%	88.780.594	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	587214933	1.184.026.200	1.538.188.527	130%	262%	130%	354.162.327	162%	950.973.594
4	Trừ KHCB	242082523	264.090.000	264.090.014	100%	109%	100%	14	9%	22.007.491
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	345132410	919.936.200	1.274.098.513	138%	369%	138%	354.162.313	269%	928.966.103
6	Phân bổ chi phí QLDN	315640268	437.924.000	633.688.727	145%	201%	145%	195.764.727	101%	318.048.459
7	Lợi nhuận trước thuế	29.492.142	482.012.200	640.409.786	133%	2171%	133%	158.397.586	2071%	610.917.644
II	KS THÀNH CÔNG						0%	-	-100%	-
1	Tổng doanh thu	420.240.799	814.710.000	1.155.053.542	142%	275%	142%	340.343.542	175%	734.812.743
a	Doanh thu HĐKD chính	420.240.799	814.710.000	1.155.053.542	142%	275%	142%	340.343.542	175%	734.812.743
a.1	DT phòng ngủ	327511307	683.000.000	992.645.466	145%	303%	145%	309.645.466	203%	665.134.159
a.2	DT hàng ăn, GK		-				0%	-	-100%	-
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	11186576	25.800.000	30.874.685	120%	276%	120%	5.074.685	176%	19.688.109
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	25894627	32.400.000	41.912.960	129%	162%	129%	9.512.960	62%	16.018.333
a.5	DT mặt bằng	39272727	39.360.000	39.999.996	102%	102%	102%	639.996	2%	727.269
a.6	Phí phục vụ	16375562	34.150.000	49.620.435	145%	303%	145%	15.470.435	203%	33.244.873
b	Thu nhập khác		-		0%	0%	0%	-	-100%	-
3	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	-175627639	(303.291.420)	23.110.941	-8%	-13%	-8%	326.402.361	-113%	198.738.580

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



4	Trừ KHCB	123245607	131.406.000	134.449.753	102%	109%	102%	3.043.753	9%	11.204.146
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	-298873246	(434.697.420)	(111.338.812)	26%	37%	26%	323.358.608	-63%	187.534.434
6	Phân bổ chi phí QLDN	78910067	127.140.000	234.699.528	185%	297%	185%	107.559.528	197%	155.789.461
7	Lợi nhuận trước thuế	(377.783.313)	(561.837.420)	(346.038.340)	62%	92%	62%	215.799.080	-8%	31.744.973
III	DU LỊCH HỒ LẮK									
1	Tổng doanh thu	1.083.382.252	1.835.990.000	2.456.349.962	134%	227%	134%	620.359.962	127%	1.372.967.710
1.1	DT phòng ngủ	169.193.349	288.708.000	323.289.329	112%	191%	112%	34.581.329	91%	154.095.980
1.2	DT hàng ăn, GK	451.466.915	819.056.000	995.330.773	122%	220%	122%	176.274.773	120%	543.863.858
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	120.566.865	160.125.000	211.215.145	132%	175%	132%	51.090.145	75%	90.648.280
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	73.222.726	304.474.500	208.513.637	68%	285%	68%	(95.960.863)	185%	135.290.911
1.5	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	260.472.729	249.115.500	702.017.170	282%	270%	282%	452.901.670	170%	441.544.441
1.6	Phí phục vụ	8.459.668	14.511.000	15.983.908	110%	189%	110%	1.472.908	89%	7.524.240
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(456.395.802)	(770.328.071)	(77.023.304)	10%	17%	10%	693.304.767	-83%	379.372.498
3	Trừ KHCB	294.355.654	321.115.000	321.115.277	100%	109%	100%	277	9%	26.759.623
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(750.751.456)	(1.091.443.071)	(398.138.581)	36%	53%	36%	693.304.490	-47%	352.612.875
5	Phân bổ chi phí QLDN	217.002.684	339.000.000	469.399.057	138%	216%	138%	130.399.057	116%	252.396.373

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



6	Lợi nhuận trước thuế	(967.754.140)	(1.430.443.071)	(867.537.638)	61%	90%	61%	562.905.433	-10%	100.216.502	
IV	NH THẮNG LỢI - CÔNG VIÊN NƯỚC						0%	-	-100%	-	
1	Tổng doanh thu	3.206.132.406	7.156.000.000	8.326.573.936	116%	260%	116%	1.170.573.936	160%	5.120.441.530	
1.1	DT hàng ăn, GK	2.051.871.095	4.800.000.000	5.087.715.736	106%	248%	106%	287.715.736	148%	3.035.844.641	
1.2	DT bán lẻ hàng hóa	188.589.090	440.000.000	484.499.918	110%	257%	110%	44.499.918	157%	295.910.828	
1.3	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	111.963.129	206.000.000	259.651.210	126%	232%	126%	53.651.210	132%	147.688.081	
1.4	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	692.118.182	1.570.000.000	2.320.388.890	148%	335%	148%	750.388.890	235%	1.628.270.708	
1.5	DT mặt bằng	161.590.910	140.000.000	174.318.182	125%	108%	125%	34.318.182	8%	12.727.272	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(1.392.270.743)	(1.351.326.500)	(255.859.194)	19%	18%	19%	1.095.467.306	-82%	1.136.411.549	
3	Trừ KHCB	148.704.753	594.000.000	594.819.010	100%	400%	100%	819.010	300%	446.114.257	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(1.540.975.496)	(1.945.326.500)	(850.678.204)	44%	55%	44%	1.094.648.296	-45%	690.297.292	
5	Phân bổ chi phí QLDN	473.460.402	734.580.000	751.038.491	102%	159%	102%	16.458.491	59%	277.578.089	
6	Lợi nhuận trước thuế	(2.014.435.898)	(2.679.906.500)	(1.601.716.695)	60%	80%	60%	1.078.189.805	-20%	412.719.203	
V	KHÁCH SẠN SÀI GÒN - BAN MÊ						0%	-	-100%	-	
1	Tổng doanh thu	11.156.826.453	25.205.957.320	29.287.351.711	116%	263%	116%	4.081.394.391	163%	18.130.525.258	
a	Doanh thu HĐKD chính	11.153.119.661	25.205.000.000	29.285.855.375	116%	263%	116%	4.080.855.375	163%	18.132.735.714	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



a.1	DT phòng ngủ	5.723.130.539	14.630.000.000	17.196.155.234	118%	300%	118%	2.566.155.234	200%	11.473.024.695	
a.2	DT hàng ăn, GK	3.296.130.894	5.695.000.000	7.682.892.846	135%	233%	135%	1.987.892.846	133%	4.386.761.952	
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	530.455.919	1.000.000.000	1.135.972.851	114%	214%	114%	135.972.851	114%	605.516.932	
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	329.733.753	1.255.000.000	623.280.187	50%	189%	50%	(631.719.813)	89%	293.546.434	
a.5	DT dịch vụ du lịch	59.645.455	715.000.000	347.069.190	49%	582%	49%	(367.930.810)	482%	287.423.735	
a.6	DT mặt bằng	889.481.820	1.215.000.000	1.372.111.953	113%	154%	113%	157.111.953	54%	482.630.133	
a.7	Phí phục vụ	324.541.281	695.000.000	928.373.114	134%	286%	134%	233.373.114	186%	603.831.833	
<i>b</i>	<i>Doanh thu hoạt động tài chính</i>	<i>393.537</i>	<i>957.320,0</i>	<i>1.496.336</i>	156%	380%	156%	539.016	280%	1.102.799	
<i>c</i>	<i>Doanh thu khác</i>	<i>3.313.255</i>	<i>-</i>	<i>0</i>	0%	0%	0%	-	-100%	(3.313.255)	
2	LN chưa PB CPQL; KHCB và Lãi vay	1.911.809.662	8.562.000.290	10.230.715.492	119%	535%	119%	1.668.715.202	435%	8.318.905.830	
3	Trừ KHCB	7.292.486.200	7.974.000.000	7.956.961.895	100%	109%	100%	(17.038.105)	9%	664.475.695	
4	Trừ lãi vay	3.525.468.791	3.000.000.000	5.735.178.758	191%	163%	191%	2.735.178.758	63%	2.209.709.967	
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(8.906.145.329)	(2.411.999.710)	(3.461.425.161)	144%	39%	144%	(1.049.425.451)	-61%	5.444.720.168	
6	Phân bổ chi phí QLDN	937.057.045	1.342.000.000	1.783.716.416	133%	190%	133%	441.716.416	90%	846.659.371	
7	Lợi nhuận trước thuế	(9.843.202.374)	(3.753.999.710)	(5.245.141.577)	140%	53%	140%	(1.491.141.867)	-47%	4.598.060.797	
VI	VPCTY (BB BIA SGÒN, VCHH, VCDL.....)						0%	-	-100%	-	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1	Tổng doanh thu	197.228.405	301.506.000	358.447.194	119%	182%	119%	56.941.194	82%	161.218.789
a	Doanh thu bán buôn bia, VCHH, VCDL	-	-	-	0%	0%	0%	-	-100%	-
b	DT HĐTC	197.228.405	301.506.000	176.919.647	59%	90%	59%	(124.586.353)	-10%	(20.308.758)
c	Doanh thu khác	-	-	181.527.547	0%	0%	0%	181.527.547	-100%	181.527.547
2	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN; KHCB Và L vay	2.903.116	301.506.000	289.812.184	96%	9983%	96%	(11.693.816)	9883%	286.909.068
b	Thu nhập HĐTC	(2.447.214.396)	-	(2.472.563.768)	0%	101%	0%	(2.472.563.768)	1%	(25.349.372)
c	Thu nhập khác	(194.325.289)	-	112.892.537	0%	-58%	0%	112.892.537	-158%	307.217.826
3	Trừ KHCB		-	-	0%	0%	0%	-	-100%	-
4	Trừ lãi vay ngắn hạn	2.644.442.801	1.000.000.000	2.649.483.415	265%	100%	265%	1.649.483.415	0%	5.040.614
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(2.641.539.685)	(698.494.000)	(2.359.671.231)	338%	89%	338%	(1.661.177.231)	-11%	281.868.454
6	Phân bổ chi phí QLDN		-	-	0%	0%	0%	-	-100%	-
7	Lợi nhuận trước thuế	(2.641.539.685)	(698.494.000)	(2.359.671.231)	338%	89%	338%	(1.661.177.231)	-11%	281.868.454
VII	Tổng cộng doanh thu	19.102.641.269	40.628.163.320	47.813.628.953	118%	250%	118%	7.185.465.633	150%	28.710.987.684
1	Doanh thu HĐKD chính	18.901.706.072	40.325.700.000	47.453.685.423	118%	251%	118%	7.127.985.423	151%	28.551.979.351
1.1	DT phòng ngủ	7.561.492.547	18.429.858.000	21.629.359.544	117%	286%	117%	3.199.501.544	186%	14.067.866.997
1.2	DT hàng ăn, GK	6.574.606.539	12.573.056.000	15.489.505.958	123%	236%	123%	2.916.449.958	136%	8.914.899.419

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1.3	DT hàng chuyển bán	941.928.500	1.770.925.000	2.091.288.236	118%	222%	118%	320.363.236	122%	1.149.359.736	
1.5	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	736.228.187	2.012.874.500	1.381.768.540	69%	188%	69%	(631.105.960)	88%	645.540.353	
1.6	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	1.012.236.366	2.534.115.500	3.369.475.250	133%	333%	133%	835.359.750	233%	2.357.238.884	
1.7	DT mặt bằng	1.658.754.546	2.112.360.000	2.342.446.968	111%	141%	111%	230.086.968	41%	683.692.422	
1.8	Phí phục vụ	416.459.387	892.511.000	1.149.840.927	129%	276%	129%	257.329.927	176%	733.381.540	
2	Doanh thu HĐTC và TN khác	200.935.197	302.463.320	359.943.530	119%	179%	119%	57.480.210	79%	159.008.333	
VIII	Tổng LN chưa PB CPQLDN, KHCB VÀ Lãi vay	477.633.527	7.622.586.499	11.748.944.646	154%	2460%	154%	4.126.358.147	2360%	11.271.311.119	
IX	Phân bổ chi phí QLDN	2.022.070.465	2.980.644.000	3.872.542.219	130%	192%	130%	891.898.219	92%	1.850.471.754	
X	Trừ KHCB	8.100.874.737	9.284.611.000	9.271.435.949	100%	114%	100%	(13.175.051)	14%	1.170.561.212	
XI	Trừ lãi vay ngân hàng	6.169.911.592	4.000.000.000	8.384.662.173	210%	136%	210%	4.384.662.173	36%	2.214.750.581	
XII	Tổng lợi nhuận trước thuế (Lỗ)	(15.815.223.267)	(8.642.668.501)	(9.779.695.694)	113%	62%	113%	(1.137.027.193)	-38%	6.035.527.573	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn

BẢNG KẾ HOẠCH DOANH THU CHI PHÍ CÁC ĐƠN VỊ TRỰC THUỘC NĂM 2023

(Phụ lục 2)

STT	CHỈ TIÊU	2021	NĂM 2022		KẾ HOẠCH 2023	SO SÁNH Tăng, giảm KH 2023 với TH 2022		Ghi chú
			KH	TH		Tỷ lệ %	Số tiền	
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (5) / (4)	(7) = (5) - (4)	(12)
I	KS CAO NGUYÊN							
1	Tổng doanh thu	3.038.830.954	5.314.000.000	6.229.852.608	6.545.000.000	105%	315.147.392	
1.1	DT phòng ngủ	1341657352	2.828.150.000	3.117.269.515	3.275.000.000	105%	157.730.485	
1.2	DT hàng ăn, GK	775137635	1.259.000.000	1.723.566.603	1.827.000.000	106%	103.433.397	
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	91130050	145.000.000	228.725.637	230.000.000	101%	1.274.363	
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	195413952	215.000.000	248.410.546	270.000.000	109%	21.589.454	
1.5	DT mặt bằng	568409089	718.000.000	756.016.837	790.000.000	104%	33.983.163	
1.6	Phí phục vụ	67082876	148.850.000	155.863.470	153.000.000	98%	(2.863.470)	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	587214933	1.184.026.200	1.538.188.527	1.517.783.844	99%	(20.404.683)	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



4	Trừ KHCB	242082523	264.090.000	264.090.014	249.141.475	94%	(14.948.539)
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	345132410	919.936.200	1.274.098.513	1.268.642.369	100%	(5.456.144)
6	Phân bổ chi phí QLDN	315640268	437.924.000	633.688.727	596.946.300	94%	(36.742.427)
7	Lợi nhuận trước thuế	29.492.142	482.012.200	640.409.786	671.696.069	105%	31.286.283
II	KS THÀNH CÔNG						
1	Tổng doanh thu	420.240.799	814.710.000	1.155.053.542	1.460.254.000	126%	305.200.458
<i>a</i>	<i>Doanh thu HĐKD chính</i>	<i>420.240.799</i>	<i>814.710.000</i>	<i>1.155.053.542</i>	<i>1.460.254.000</i>	126%	305.200.458
a.1	DT phòng ngủ	327511307	683.000.000	992.645.466	1.281.000.000	129%	288.354.534
a.2	DT hàng ăn, GK		-		-	0%	-
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	11186576	25.800.000	30.874.685	33.400.000	108%	2.525.315
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	25894627	32.400.000	41.912.960	42.540.000	101%	627.040
a.5	DT mặt bằng	39272727	39.360.000	39.999.996	39.264.000	98%	(735.996)
a.6	Phí phục vụ	16375562	34.150.000	49.620.435	64.050.000	129%	14.429.565
b	Thu nhập khác		-		-	0%	-
3	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	-175627639	(303.291.420)	23.110.941	366.219.900	1585%	343.108.959
4	Trừ KHCB	123245607	131.406.000	134.449.753	134.449.000	100%	(753)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	-298873246	(434.697.420)	(111.338.812)	231.770.900	-208%	343.109.712
6	Phân bổ chi phí QLDN	78910067	127.140.000	234.699.528	221.091.220	94%	(13.608.308)
7	Lợi nhuận trước thuế	(377.783.313)	(561.837.420)	(346.038.340)	10.679.680	-3%	356.718.020
III	DU LỊCH HỒ LẮK						
1	Tổng doanh thu	1.083.382.252	1.835.990.000	2.456.349.962	3.601.849.000	147%	1.145.499.038
1.1	DT phòng ngủ	169.193.349	288.708.000	323.289.329	486.919.000	151%	163.629.671
1.2	DT hàng ăn, GK	451.466.915	819.056.000	995.330.773	1.357.723.000	136%	362.392.227
1.3	DT hàng hoá bán lẻ	120.566.865	160.125.000	211.215.145	503.709.000	238%	292.493.855
1.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	73.222.726	304.474.500	208.513.637	793.210.000	380%	584.696.363
1.5	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	260.472.729	249.115.500	702.017.170	440.448.000	63%	(261.569.170)
1.6	Phí phục vụ	8.459.668	14.511.000	15.983.908	19.840.000	124%	3.856.092
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(456.395.802)	(770.328.071)	(77.023.304)	(136.240.137)	177%	(59.216.833)
3	Trừ KHCB	294.355.654	321.115.000	321.115.277	321.115.277	100%	-
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(750.751.456)	(1.091.443.071)	(398.138.581)	(457.355.414)	115%	(59.216.833)
5	Phân bổ chi phí QLDN	217.002.684	339.000.000	469.399.057	486.400.679	104%	17.001.622
6	Lợi nhuận trước thuế	(967.754.140)	(1.430.443.071)	(867.537.638)	(943.756.093)	109%	(76.218.455)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



IV	NH THẮNG LỢI - CÔNG VIÊN NƯỚC							
1	Tổng doanh thu	3.206.132.406	7.156.000.000	8.326.573.936	13.610.000.000	163%	5.283.426.064	
1.1	DT hàng ăn, GK	2.051.871.095	4.800.000.000	5.087.715.736	9.780.000.000	192%	4.692.284.264	
1.2	DT bán lẻ hàng hóa	188.589.090	440.000.000	484.499.918	680.000.000	140%	195.500.082	
1.3	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	111.963.129	206.000.000	259.651.210	335.000.000	129%	75.348.790	
1.4	DT dịch vụ du lịch, vé cổng CVN	692.118.182	1.570.000.000	2.320.388.890	2.630.000.000	113%	309.611.110	
1.5	DT mặt bằng	161.590.910	140.000.000	174.318.182	185.000.000	106%	10.681.818	
2	LN chưa PB CPQLDN và KHCB	(1.392.270.743)	(1.351.326.500)	(255.859.194)	1.688.412.000	-660%	1.944.271.194	
3	Trừ KHCB	148.704.753	594.000.000	594.819.010	566.330.000	95%	(28.489.010)	
4	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(1.540.975.496)	(1.945.326.500)	(850.678.204)	1.122.082.000	-132%	1.972.760.204	
5	Phân bổ chi phí QLDN	473.460.402	734.580.000	751.038.491	795.928.380	106%	44.889.889	
6	Lợi nhuận trước thuế	(2.014.435.898)	(2.679.906.500)	(1.601.716.695)	326.153.620	-20%	1.927.870.315	
V	KHÁCH SẠN SÀI GÒN - BAN MÊ							
1	Tổng doanh thu	11.156.826.453	25.205.957.320	29.287.351.711	32.041.000.000	109%	2.753.648.289	
<i>a</i>	<i>Doanh thu HĐKD chính</i>	<i>11.153.119.661</i>	<i>25.205.000.000</i>	<i>29.285.855.375</i>	<i>32.040.000.000</i>	<i>109%</i>	<i>2.754.144.625</i>	
a.1	DT phòng ngủ	5.723.130.539	14.630.000.000	17.196.155.234	19.750.000.000	115%	2.553.844.766	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



a.2	DT hàng ăn, GK	3.296.130.894	5.695.000.000	7.682.892.846	7.150.000.000	93%	(532.892.846)
a.3	DT hàng hoá bán lẻ	530.455.919	1.000.000.000	1.135.972.851	1.550.000.000	136%	414.027.149
a.4	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	329.733.753	1.255.000.000	623.280.187	750.000.000	120%	126.719.813
a.5	DT dịch vụ du lịch	59.645.455	715.000.000	347.069.190	600.000.000	173%	252.930.810
a.6	DT mặt bằng	889.481.820	1.215.000.000	1.372.111.953	1.250.000.000	91%	(122.111.953)
a.7	Phí phục vụ	324.541.281	695.000.000	928.373.114	990.000.000	107%	61.626.886
<i>b</i>	<i>Doanh thu hoạt động tài chính</i>	<i>393.537</i>	<i>957.320,0</i>	<i>1.496.336</i>	<i>1.000.000</i>	<i>67%</i>	<i>(496.336)</i>
<i>c</i>	<i>Doanh thu khác</i>	<i>3.313.255</i>	<i>-</i>	<i>0</i>	<i>-</i>	<i>0%</i>	<i>-</i>
2	LN chưa PB CPQL; KHCB và Lãi vay	1.911.809.662	8.562.000.290	10.230.715.492	11.536.868.464	113%	1.306.152.972
3	Trừ KHCB	7.292.486.200	7.974.000.000	7.956.961.895	4.215.019.787	53%	(3.741.942.108)
4	Trừ lãi vay	3.525.468.791	3.000.000.000	5.735.178.758	5.203.000.000	91%	(532.178.758)
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(8.906.145.329)	(2.411.999.710)	(3.461.425.161)	2.118.848.677	-61%	5.580.273.838
6	Phân bổ chi phí QLDN	937.057.045	1.342.000.000	1.783.716.416	1.857.166.250	104%	73.449.834
7	Lợi nhuận trước thuế	(9.843.202.374)	(3.753.999.710)	(5.245.141.577)	261.682.427	-5%	5.506.824.004
VI	VPCTY (BB BIA SGÒN, VCHH, VCDL.....)						-
1	Tổng doanh thu	197.228.405	301.506.000	358.447.194	-	0%	(358.447.194)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



a	Doanh thu bán buôn bia, VCHH, VCDL		-	-	-	0%	-
b	DT HĐTC	197.228.405	301.506.000	176.919.647	-	0%	(176.919.647)
c	Doanh thu khác		-	181.527.547	-	0%	(181.527.547)
2	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN; KHCB Và L vay	2.903.116	301.506.000	289.812.184	-	0%	(289.812.184)
b	Thu nhập HĐTC	(2.447.214.396)	-	(2.472.563.768)	-	0%	2.472.563.768
c	Thu nhập khác	(194.325.289)	-	112.892.537	-	0%	(112.892.537)
3	Trừ KHCB		-	-	-	0%	-
4	Trừ lãi vay ngắn hạn	2.644.442.801	1.000.000.000	2.649.483.415	2.500.000.000	94%	(149.483.415)
5	Lợi nhuận chưa PB CPQLDN	(2.641.539.685)	(698.494.000)	(2.359.671.231)	(2.500.000.000)	106%	(140.328.769)
6	Phân bổ chi phí QLDN		-	-	-	0%	-
7	Lợi nhuận trước thuế	(2.641.539.685)	(698.494.000)	(2.359.671.231)	(2.500.000.000)	106%	(140.328.769)
VII	Tổng cộng doanh thu	19.102.641.269	40.628.163.320	47.813.628.953	57.258.103.000	120%	9.444.474.047
1	Doanh thu HĐKD chính	18.901.706.072	40.325.700.000	47.453.685.423	57.257.103.000	121%	9.803.417.577
1.1	DT phòng ngủ	7.561.492.547	18.429.858.000	21.629.359.544	24.792.919.000	115%	3.163.559.456
1.2	DT hàng ăn, GK	6.574.606.539	12.573.056.000	15.489.505.958	20.114.723.000	130%	4.625.217.042
1.3	DT hàng chuyển bán	941.928.500	1.770.925.000	2.091.288.236	2.997.109.000	143%	905.820.764

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1.5	DT khác (Đthoại, giữ xe, giặt ủi,)	736.228.187	2.012.874.500	1.381.768.540	2.190.750.000	159%	808.981.460	
1.6	DT dịch vụ du lịch, vé công CVN	1.012.236.366	2.534.115.500	3.369.475.250	3.670.448.000	109%	300.972.750	
1.7	DT mặt bằng	1.658.754.546	2.112.360.000	2.342.446.968	2.264.264.000	97%	(78.182.968)	
1.8	Phí phục vụ	416.459.387	892.511.000	1.149.840.927	1.226.890.000	107%	77.049.073	
2	Doanh thu HĐTC và TN khác	200.935.197	302.463.320	359.943.530	1.000.000	0%	-	
VIII	Tổng LN chưa PB CPQLDN, KHCB VÀ Lãi vay	477.633.527	7.622.586.499	11.748.944.646	14.973.044.071	127%	3.224.099.425	
IX	Phân bổ chi phí QLDN	2.022.070.465	2.980.644.000	3.872.542.219	3.957.532.829	102%	84.990.610	
X	Trừ KHCB	8.100.874.737	9.284.611.000	9.271.435.949	5.486.055.539	59%	(3.785.380.410)	
XI	Trừ lãi vay ngân hàng	6.169.911.592	4.000.000.000	8.384.662.173	7.703.000.000	92%	(681.662.173)	
XII	Tổng lợi nhuận trước thuế (Lỗ)	(15.815.223.267)	(8.642.668.501)	(9.779.695.695)	(2.173.544.297)	22%	7.606.151.398	

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Số: 01/TTr-ĐHĐCĐ

TP.BMT, ngày 10 tháng 04 năm 2023

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2021;

- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk đã được ĐHĐCĐ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk thông qua;

- Căn cứ tình hình thực tế hoạt động của Công ty.

Hội đồng quản trị trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua các nội dung sau:

1. Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2022.
2. Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2022 của Ban kiểm soát.
3. Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2022 bởi Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn Chuẩn Việt (Vietvalues).

4. Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2022

4.1. Lỗ lũy kế năm 2021 chuyển sang : (60.280.411.447) đồng

4.2. Tổng doanh thu thực hiện năm 2022 : 47.813.628.953 đồng

(*đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác*)

4.3. Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV : 11.748.944.646 đồng

4.4. Phân bổ CPQLDN : 3.872.542.219 đồng

4.5. Khấu hao cơ bản năm 2022 : 9.271.435.949 đồng

4.6. Tiền lãi vay ngân hàng 2022 : 8.384.662.173 đồng

4.7. Lợi nhuận thực hiện năm 2022 (lỗ) : (9.779.695.695) đồng

4.8. Lỗ lũy kế đến hết năm 2022 : (70.060.107.142) đồng

5. Kế hoạch kinh doanh năm 2023

5.1. Tổng doanh thu : 57.258.103.000 đồng

(*Đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác*)

5.2. Lợi nhuận chưa PB CPQL, KHCB và lãi vay: 14.973.044.071 đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



5.3. Khấu hao cơ bản	:	5.486.055.539 đồng
5.4. Lãi vay ngân hàng	:	7.703.000.000 đồng
5.5. Chi phí quản lý Doanh nghiệp	:	3.957.532.829 đồng
5.6. Lợi nhuận trước thuế (lỗ)	:	(2.173.544.297) đồng
5.7. Tiền lương bình quân năm 2023	:	5.680.500 đồng/người/tháng
5.8. Phụ cấp HĐQT và BKS năm 2023	:	331.680.000 đồng

6. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023, trong số các công ty kiểm toán được Bộ Tài chính và Ủy ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận. Công ty dự kiến chọn một số Công ty kiểm toán sau:

6.1. Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn Chuẩn Việt (Vietvalues) – Chi nhánh Đà Nẵng; Địa chỉ: Tầng 2, 112 Nguyễn Hữu Thọ, Phường Hòa Thuận Tây, Đà Nẵng (hiện đang kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2021 của Công ty);

6.2. Công ty kiểm toán AVN Việt Nam; Địa chỉ: 36 Phạm Hồng Thái, phường Tự An, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk;

6.3. Công ty TNHH kiểm toán và Tư Vấn Thuế ATAX; Địa chỉ: Lô A92, đường 30/4, phường Hòa Cường Bắc, quận Hải Châu, Đà Nẵng.

Trân trọng kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT; HĐQT.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**

Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Số: 02/TTr-ĐHĐCĐ

TP.BMT, ngày 10 tháng 04 năm 2023

TỜ TRÌNH

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

“Về việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019”

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

Kính thưa Đại hội,

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2021;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 62/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 24/11/2010;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk;
- Căn cứ các văn bản pháp luật có liên quan khác;
- Căn cứ tình hình thực tế hoạt động của Công ty.

Nhằm nâng cao năng lực tài chính và tính hiệu quả của Dự án Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê với mục đích giảm thiểu bớt vốn vay từ ngân hàng. Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019”; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ.

Trân trọng kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT; HĐQT.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**

Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buon Ma Thuot, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Số: 03/TTr-ĐHĐCĐ

TP.BMT, ngày 10 tháng 04 năm 2023

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

(V/v sửa đổi Điều lệ Công ty lần thứ 7)

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

Kính thưa Đại hội,

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/1/2021;
- Căn cứ Nghị định số 71/2017/NĐ-CP ngày 06/6/2017 của Chính phủ về hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng;
- Căn cứ Thông tư số 95/2017/TT- BTC ngày 22/9/2017 của Bộ Tài Chính về hướng dẫn một số Điều của Nghị định số 71/2017/NĐ-CP ngày 06/6/2017 của Chính Phủ hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối công ty đại chúng;
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/1/2021;
- Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 được Quốc hội thông qua ngày 29 tháng 6 năm 2006 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của luật chứng khoán số 62/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 24 tháng 11 năm 2010;
- Căn cứ Nghị định số 71/2017/NĐ-CP ngày 06/6/2017 của Chính phủ về hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng;
- Căn cứ Thông tư số 95/2017/TT- BTC ngày 22/9/2017 của Bộ Tài Chính về hướng dẫn một số Điều của Nghị định số 71/2017/NĐ-CP ngày 06/6/2017 của Chính Phủ hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối công ty đại chúng;
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk đã được ĐHĐCĐ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk thông qua;
- Căn cứ tình hình thực tế hoạt động của Công ty,

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Để phù hợp tình hình hoạt động thực tế của Công ty và Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 đã được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam Khóa XIV, kỳ họp thứ 9 thông qua ngày 17 tháng 06 năm 2020.

ĐIỀU KHOẢN CỦA ĐIỀU LỆ HIỆN HÀNH	NỘI DUNG ĐIỀU LỆ HIỆN HÀNH	DỰ THẢO SỬA ĐỔI BỔ SUNG
Khoản 3, Điều 37	Các Kiểm soát viên bầu một (01) người trong số họ làm Trưởng ban theo nguyên tắc đa số. Trưởng ban kiểm soát phải là kiểm toán viên hoặc kế toán viên chuyên nghiệp và phải làm việc chuyên trách tại Công ty. Trưởng ban kiểm soát có các quyền và trách nhiệm sau:	Các Kiểm soát viên bầu một (01) người trong số họ làm Trưởng ban theo nguyên tắc đa số. Trưởng ban kiểm soát phải có bằng tốt nghiệp Đại học trở lên thuộc một trong các chuyên ngành kinh tế, tài chính, kế toán, kiểm toán, luật, quản trị kinh doanh hoặc chuyên ngành có liên quan đến hoạt động kinh doanh của Doanh nghiệp. Trưởng ban kiểm soát có các quyền và trách nhiệm sau:

Trân trọng kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.

T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH

Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Số 04/TTTr-ĐHĐCĐ

TP.BMT, ngày 10 tháng 04 năm 2023

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

(V/v Thông qua Quy chế quản trị nội bộ; Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát)

Kính trình: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk

Kính thưa Đại hội,

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/1/2021;
- Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 được Quốc hội thông qua ngày 29 tháng 6 năm 2006 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của luật chứng khoán số 62/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 24 tháng 11 năm 2010;
- Căn cứ Nghị định số 71/2017/NĐ-CP ngày 06/6/2017 của Chính phủ về hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng;
- Căn cứ Thông tư số 95/2017/TT- BTC ngày 22/9/2017 của Bộ Tài Chính về hướng dẫn một số Điều của Nghị định số 71/2017/NĐ-CP ngày 06/6/2017 của Chính Phủ hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối công ty đại chúng;
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk đã được ĐHĐCĐ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk thông qua;
- Căn cứ tình hình thực tế hoạt động của Công ty,

Để thực Công ty hiện đúng quy định của Luật doanh nghiệp và Luật Chứng khoán hiện hành. Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua Quy chế quản trị nội bộ Công ty; Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát (có các Quy chế đính kèm)

Trân trọng kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**

Trương Đức Hùng



PHIẾU BIỂU QUYẾT

TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

1. Điều kiện tham gia biểu quyết:

- Cổ đông thực hiện quyền biểu quyết trực tiếp tại Đại hội.
- Để có thể thực hiện quyền biểu quyết, Cổ đông phải đáp ứng các điều kiện: Hoàn tất khâu đăng ký và kiểm tra tư cách hợp lệ tại Đại hội và có mặt tại thời điểm thực hiện quyền biểu quyết.

2. Cách thức biểu quyết: Tất cả các nội dung thuộc thẩm quyền quyết định của cổ đông được biểu quyết công khai bằng hình thức giơ cao “Phiếu Biểu quyết” chung khi được Chủ tọa lần lượt hỏi lần lượt các tình trạng biểu quyết (Đồng ý, Không đồng ý, Không có ý kiến) và biểu quyết kín bằng hình thức ghi ý kiến vào “Phiếu Biểu quyết” gửi về cho Ban kiểm phiếu.

3. Xác định tính hợp lệ của “Phiếu biểu quyết”:

3.1. Với mỗi nội dung biểu quyết, cổ đông đánh dấu “X” vào một (01) trong ba (03) tình trạng biểu quyết (Đồng ý, Không đồng ý, Không có ý kiến);

3.2. Nội dung biểu quyết không hợp lệ là nội dung không có hoặc có nhiều hơn một (01) tình trạng biểu quyết được đánh dấu. Khi đó, các nội dung biểu quyết còn lại vẫn hợp lệ và vẫn được tính vào kết quả biểu quyết.

3.3. “Phiếu biểu quyết” hợp lệ phải thỏa mãn tất cả các điều kiện sau.

- Phiếu do Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk phát hành (theo mẫu do Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk và có dấu treo của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk trên phiếu);
- Phiếu không được tẩy xóa, cạo sửa nội dung biểu quyết;
- Phiếu không được ghi bằng bút chì hoặc mực màu đỏ;
- Phiếu không ghi thêm nội dung ngoài các nội dung biểu quyết do Đại hội đồng cổ đông đưa ra.

3.4. Phiếu được phát ra nhưng không gửi về cho Ban kiểm phiếu được xem là Phiếu trắng. Phiếu trắng được coi là phiếu chọn tình trạng “Không có ý kiến” đối với tất cả các nội dung biểu quyết.

4. Ghi nhận và tổng hợp kết quả biểu quyết:

4.1. Đối với hình thức biểu quyết công khai thông qua “Phiếu Biểu quyết chung”:
Sau khi Chủ tọa hỏi ý kiến của Đại hội về từng nội dung biểu quyết, Ban kiểm phiếu sẽ

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



đếm, ghi nhận, và tổng hợp trình trạng biểu quyết (Đồng ý, Không đồng ý, Không có ý kiến) và tỷ lệ biểu quyết theo từng tình trạng so với tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có mặt tại Đại hội. Kết quả ghi nhận sẽ được báo cáo Đại hội Đồng Cổ đông ngay sau khi tổng hợp và Ban thư ký ghi nhận lại để đưa vào Biên bản Đại hội đồng cổ đông.

4.2. Đối với hình thức biểu quyết kín thông qua “Phiếu Biểu quyết”:

- Sau khi Cổ đông hoàn tất việc biểu quyết, Ban Kiểm phiếu thu thập “Phiếu Biểu quyết” từ thùng phiếu đã được niêm phong và dán nhãn tương ứng;

- Ban Kiểm phiếu tiến hành kiểm tra tính hợp lệ của các Phiếu Biểu quyết và kiểm phiếu;

- Kết quả biểu quyết sẽ được xác định cho từng nội dung biểu quyết, và được tính theo tỷ lệ phần trăm (%) làm tròn đến 02 số thập phân;

- Ban kiểm phiếu có trách nhiệm in Biên bản kiểm phiếu ra cho các thành viên Ban kiểm phiếu ký xác nhận về tính chính xác, minh bạch và đúng các nguyên tắc, trình tự kiểm phiếu;

- Biên bản kiểm phiếu cần có các nội dung sau:

- Số cổ phần biểu quyết cho từng nội dung biểu quyết, gồm tỷ lệ biểu quyết cho từng tình trạng biểu quyết: “Đồng ý”, “Không đồng ý”, “Không có ý kiến”;

- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có mặt tại Đại hội;

- Trưởng Ban kiểm phiếu báo cáo kết quả kiểm phiếu tại Đại hội.

5. Điều kiện để Đại hội đồng cổ đông thông qua các nội dung biểu quyết:

5.1. Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông sẽ được thông qua khi được số cổ đông đại diện cho ít nhất 65% tổng số phiếu của tất cả cổ đông dự họp đồng ý. (căn cứ theo Khoản 1 Điều 21 Điều lệ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk);

5.2. Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông sẽ được thông qua khi được số cổ đông đại diện cho ít nhất 65% tổng số phiếu của tất cả cổ đông dự họp đồng ý. (căn cứ theo Khoản 3 Điều 21 Điều lệ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk).

BAN TỔ CHỨC ĐẠI HỘI

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



MẪU PHIẾU BIỂU QUYẾT CHUNG



ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

NGÀY 10/04/2023

PHIẾU BIỂU QUYẾT

MÃ SỐ CỔ ĐÔNG

.....

SỐ CỔ PHẦN BIỂU QUYẾT

.....

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



PHIẾU BIỂU QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Họ và Tên Cổ đông: Mã Cổ đông:

Tổng số lượng cổ phần đại diện: cổ phần

Quý Cổ đông biểu quyết bằng cách đánh dấu “X” chọn một trong các phương án:

“Tán thành”; “Không tán thành”; “Không ý kiến” cho từng nội dung biểu quyết:

Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ ngày 10 tháng 04 năm 2023

1. Thông qua Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2022.

Tán thành Không tán thành Không ý kiến

2. Thông qua Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2022 của Ban kiểm soát.

Tán thành Không tán thành Không ý kiến

3. Thông qua Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2022

Tán thành Không tán thành Không ý kiến

4. Thông qua Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2022

Tán thành Không tán thành Không ý kiến

5. Thông qua Kế hoạch kinh doanh năm 2023

- Tổng doanh thu : 57.258.103.000 đồng

(Đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)

- Lợi nhuận chưa PB CPQL, KHCB và lãi vay: 14.973.044.071 đồng

- Khấu hao cơ bản : 5.486.055.539 đồng

- Lãi vay ngân hàng : 7.703.000.000 đồng

- Chi phí quản lý Doanh nghiệp : 3.957.532.829 đồng

- Lợi nhuận trước thuế (lỗ) : (2.173.544.297) đồng

- Tiền lương bình quân năm 2023 : 5.680.500 đồng/người/tháng

- Phụ cấp HĐQT và BKS năm 2023 : 331.680.000 đồng

Tán thành Không tán thành Không ý kiến

6. Thông qua Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023.

Tán thành Không tán thành Không ý kiến

Tờ trình số 02/TTr-ĐHĐCĐ ngày 10 tháng 04 năm 2023

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Về việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ.

Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

Tờ trình số 03/TTr-ĐHĐCĐ ngày 10 tháng 04 năm 2023

Thông qua sửa đổi Điều lệ Công ty lần thứ 7 để phù hợp tình hình hoạt động thực tế của Công ty và Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 đã được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam Khóa XIV, kỳ họp thứ 9 thông qua ngày 17 tháng 06 năm 2020.

Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

Tờ trình số 04/TTr-ĐHĐCĐ “V/v thông qua Quy chế quản trị nội bộ Công ty; Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát

Tán thành

Không tán thành

Không ý kiến

*Lưu ý: Quý Cổ đông biểu quyết bằng cách lựa chọn **MỘT** trong các phương án: “Tán thành”, “Không tán thành”, “Không ý kiến” cho từng nội dung biểu quyết.*

TP.BMT, ngày 10 tháng 04 năm 2023

Cổ đông ký xác nhận

(Ghi rõ họ tên)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

(84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BIÊN BẢN KIỂM PHIẾU ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/1/2021;

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Du lịch Đắk Lắk.

Hôm nay, vào lúc ... giờ ..., ngày 10 tháng 04 năm 2023, tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, tổ chức tại Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01-03 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk, được sự ủy nhiệm của Đại hội, Ban Kiểm phiếu biểu quyết gồm có:

- | | |
|------------------------------|------------|
| 1. Ông Ninh Văn Hiến | Trưởng Ban |
| 2. Bà Phạm Nguyễn Bảo Phương | Thành viên |
| 3. Ông Dương Đình Nam | Thành viên |

Đã tiến hành kiểm tra phiếu biểu quyết thông qua các Tờ trình số 01-02 và 03/TTr-ĐHĐCĐ. Kết quả như sau:

- Tổng số cổ đông tham gia theo danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán chốt ngày .../.../2023 là cổ đông, đại diện cho cổ phần có quyền biểu quyết.

- Tổng số cổ đông và đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội hôm nay là cổ đông, đại diện cho cổ phần, chiếm tỉ lệ ...% số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty. Trong đó, số cổ đông ủy quyền là cổ đông, đại diện cho cổ phần chiếm tỉ lệ ...%.

- Tổng số phiếu được phát ra phiếu, đại diện cho cổ phần hiện diện

- Số phiếu hợp lệ phiếu, đại diện cho cổ phần hiện diện

- Số phiếu trắng phiếu, đại diện cho cổ phần hiện diện

Kết quả biểu quyết thông qua Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ như sau:

1. Thông qua Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2022:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

2. Thông qua Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2022 của Ban kiểm soát:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

3. Thông qua Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2022:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

4. Thông qua Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2022:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

5. Thông qua Kế hoạch kinh doanh năm 2023:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

6. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

Kết quả biểu quyết thông qua Tờ trình số 02/TTr-ĐHĐCĐ như sau:

Tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ đề tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ.

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

Kết quả biểu quyết thông qua Tờ trình số 03/TTr-ĐHĐCĐ “V/v Sửa đổi điều lệ Công ty lần thứ 7” như sau:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

Kết quả biểu quyết thông qua Tờ trình số 04/TTr-ĐHĐCĐ “V/v thông qua Quy chế quản trị nội bộ Công ty; Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát như sau:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

BAN KIỂM PHIẾU

THÀNH VIÊN

(Ký, ghi họ tên)

TRƯỞNG BAN

(Ký, ghi họ tên)

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



BB-ĐHĐCĐ

TP.BMT, ngày 10 tháng 04 năm 2023

Dự thảo

BIÊN BẢN

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Thời gian: Bắt đầu lúc 8 giờ 00, ngày 10 tháng 04 năm 2024

Địa điểm: Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê, số 01-03 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

Thành phần tham dự: Hội đồng quản trị; Ban kiểm soát, Ban điều hành, cùng Quý cổ đông theo danh sách chốt ngày /03/2023.

Chủ tọa Đại hội: Ông Trương Đức Hùng - Chủ tịch Hội đồng quản trị

Thư ký Đại hội: Bà Nguyễn Thị Sáu - Thư ký Hội đồng quản trị

Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy - Phó Giám đốc nhân sự

DIỄN BIẾN ĐẠI HỘI

I. THỦ TỤC KHAI MẠC ĐẠI HỘI

1. Bắt đầu từ 8 giờ 00, tất cả các Quý cổ đông theo danh sách chốt ngày /03/2023 đến tham dự Đại hội đều được hướng dẫn đến bàn lễ tân, hoàn tất thủ tục đăng ký tham dự và nhận tài liệu;

2. Ban Tổ chức Đại hội báo cáo kiểm tra tính hợp lệ của Đại hội, nội dung báo cáo như sau: Tổng số cổ đông và người được ủy quyền tham dự là cổ đông, đại diện cho cổ phần, chiếm ...% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty. Căn cứ Khoản 1 Điều 145 của Luật Doanh Nghiệp năm 2020 và Điều lệ Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, Công ty đủ điều kiện để tiến hành Đại hội.

3. Ông Trương Đức Hùng – Chủ trì cuộc họp đề xuất và lấy ý kiến Đại hội đồng Cổ đông biểu quyết để bầu Đoàn Chủ tịch, Đoàn Thư ký và Ban Kiểm phiếu như sau:

3.1. Thành phần Đoàn Chủ tịch:

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1. Ông Trương Đức Hùng | Chủ tịch Hội đồng quản trị, Chủ tọa |
| 2. Ông Nguyễn Anh Tuấn | Tổng Giám đốc |
| 3. Ông Phạm Thành Đô | Thành viên HĐQT |

3.2. Thành phần Đoàn Thư Ký:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



1. Bà Nguyễn Thị Sáu Trưởng Ban

2. Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy Thành viên

3.3. Thành phần Ban Kiểm phiếu:

1. Ông Ninh Văn Hiền Trưởng Ban

2. Bà Phạm Nguyễn Bảo Phương Thành viên

3. Bà Võ Thị Phương Khánh Thành viên

Quý cổ đông hiện diện đã nhất trí 100% biểu quyết đồng ý cho Đoàn Chủ tịch, Đoàn thư ký và Ban kiểm phiếu.

4. Thông qua Quy chế làm việc và Chương trình Đại hội: Ông Trương Đức Hùng, thay mặt Đoàn Chủ tịch thông qua Quy chế và Chương trình Đại hội, Cổ đông hiện diện đã biểu quyết nhất trí 100% đồng ý.

II. CÁC BÁO CÁO TRÌNH BÀY TẠI ĐẠI HỘI

1. Ông Trương Đức Hùng, Chủ tịch HĐQT, thay mặt HĐQT Báo cáo hoạt động của Hội đồng Quản trị trong năm 2022.

2. Ông Nguyễn Anh Tuấn, Tổng Giám đốc, báo cáo về việc thực hiện Nghị quyết ĐHĐCĐ năm 2022; kết quả kinh doanh năm 2022 và Kế hoạch kinh doanh năm 2023.

3. Ông Nguyễn Quốc Tuệ, Trưởng Ban Kiểm soát Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát trong năm 2022.

4. Ông Nguyễn Anh Tuấn, Tổng Giám đốc, trình bày trước Đại hội nội dung Tờ trình Đại hội đồng cổ đông số 01-02 và 03/TTr-ĐHĐCĐ.

III. THẢO LUẬN CÁC TỜ TRÌNH

- Sau khi lắng nghe các Báo cáo và Tờ trình được trình bày tại Đại hội, Ông Trương Đức Hùng tiếp tục chủ trì thảo luận các nội dung liên quan đến các Tờ trình.

- Đại hội cũng đã được nghe và ghi nhận nhiều ý kiến đóng góp tích cực của các cổ đông, cụ thể:

-
-
-
-

- Đoàn Chủ tịch có phản hồi các ý kiến đóng góp của cổ đông, cụ thể:

-
-
-
-
-

IV. BIỂU QUYẾT CÁC TỜ TRÌNH

1. Biểu quyết Tờ trình số 01/TTr-ĐHĐCĐ:

1.1. Thông qua Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2021:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành:cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành:cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.2. Thông qua Báo cáo thẩm tra tài chính năm 2021 của Ban kiểm soát:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.3. Thông qua Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2020:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành:cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến:.... .. cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.4. Thông qua Báo cáo kết quả kinh doanh năm 2021:

Đại hội biểu quyết:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.5. Thông qua Kế hoạch kinh doanh năm 2022:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.

1.6. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập:

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.

2. Biểu quyết Tờ trình số 02/TTr-ĐHĐCĐ Về việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ.

Đại hội biểu quyết:

- Tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không tán thành: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.
- Không ý kiến: cổ phần, chiếm% số cổ phần biểu quyết thu về.

3. Kết quả biểu quyết thông qua Tờ trình số 03/TTr-ĐHĐCĐ “V/v Sửa đổi điều lệ Công ty lần thứ 7” như sau:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%
- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

4. Kết quả biểu quyết thông qua Tờ trình số 04/TTr-ĐHĐCĐ “V/v thông qua Quy chế quản trị nội bộ Công ty; Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát như sau:

- Số phiếu tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không tán thành phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, tỷ lệ ...%

- Số phiếu không ý kiến phiếu, đại diện cổ phần hiện diện, đạt tỷ lệ ...%

V. THỦ TỤC BẾ MẠC ĐẠI HỘI

Đại hội đồng cổ đông đã tán thành 100% thông qua Biên bản họp Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2023.

Phiên họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk đã kết thúc vào hồi 11 giờ 15 ngày 10 tháng 04 năm 2023.

Biên bản này gồm ... trang, được lập thành 03 bản chính, Chủ tọa phiên họp và Trưởng Ban thư ký cùng liên đới chịu trách nhiệm về tính trung thực, chính xác của nội dung Biên bản này.

TM. ĐOÀN THƯ KÝ

TRƯỞNG ĐOÀN

Nguyễn Thị Sáu

TM. ĐOÀN CHỦ TỊCH

CHỦ TỌA

Trương Đức Hùng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



Số: /NQ-ĐHĐCĐ

TP.BMT, ngày 10 tháng 04 năm 2023

Dự thảo

NGHỊ QUYẾT

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2021;

- Căn cứ Luật Chứng khoán số 62/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 24/11/2010;

- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk;

- Căn cứ Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk ngày 18/06/2022;

- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk ngày 10/04/2023.

Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk ngày 10/04/2023 với ... cổ đông và người được ủy quyền dự họp, đại diện cho ... cổ đông tương đương ...% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết đã thảo luận và biểu quyết thông qua các Điều sau đây:

Điều 1. Thông qua kết quả kinh doanh năm 2022:

1. Lũy kế năm 2021 chuyển sang : (60.280.411.447) đồng

2. Tổng doanh thu thực hiện năm 2022 : 47.813.628.953 đồng

(đã bao gồm Doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)

3. Lợi nhuận chưa PB CPQLDN, KH và LV : 11.748.944.646 đồng

4. Phân bổ CPQLDN : 3.872.542.219 đồng

5. Khấu hao cơ bản năm 2022 : 9.271.435.949 đồng

6. Tiền lãi vay ngân hàng 2022 : 8.384.662.173 đồng

7. Lợi nhuận thực hiện năm 2022 (lỗ) : (9.779.695.695) đồng

8. Lũy kế đến hết năm 2022 : (70.060.107.142) đồng

1. Lũy kế năm 2020 chuyển sang : (44.465.188.180) đồng

Điều 2. Thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2023:

1. Tổng doanh thu : 57.258.103.000 đồng

(Đã bao gồm doanh thu hoạt động tài chính và thu nhập khác)

2. Lợi nhuận chưa PB CPQL, KHCB và lãi vay: 14.973.044.071 đồng

3. Khấu hao cơ bản : 5.486.055.539 đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK

Địa Chỉ: 01-03 Phan Chu Trinh, Buôn Ma Thuột, Đắk Lắk

Điện thoại: (84) 0262 3 852246

Fax: (84) 0262 3 842115

Website: www.daklaktourist.com.vn



4. Lãi vay ngân hàng	:	7.703.000.000 đồng
5. Chi phí quản lý Doanh nghiệp	:	3.957.532.829 đồng
6. Lợi nhuận trước thuế (lỗ)	:	(2.173.544.297) đồng
7. Tiền lương bình quân năm 2023	:	5.680.500 đồng/người/tháng
8. Phụ cấp HĐQT và BKS năm 2023	:	331.680.000 đồng

Điều 3. Thông qua báo cáo của Ban Kiểm soát về thẩm định báo cáo tài chính và hoạt động năm 2022 và thông qua Báo cáo tài chính năm 2022 của Công ty;

Điều 4. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập để kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023, trong số các công ty kiểm toán được Bộ Tài chính và Ủy ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận;

Điều 5. Thông qua về việc tiếp tục Ủy quyền cho HĐQT thực hiện việc phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ để tái cơ cấu vốn vay ngân hàng đã được ĐHĐCĐ thông qua ngày 21/06/2019; Tăng vốn điều lệ từ 93.074.150.000 đồng lên 186.148.300.000 đồng, theo hình thức phát hành riêng lẻ;

Điều 6. Thông qua Quy chế quản trị nội bộ Công ty; Quy chế hoạt động của Hoạt động của Hội đồng quản trị và Quy chế hoạt động của Ban Kiểm soát.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và biểu quyết thông qua.

TP.BMT, ngày 10 tháng 04 năm 2023

T/M. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

CHỦ TỊCH

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT, HĐQT.

Trương Đức Hùng